၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 1

1 ပှၤ လၢတၢ်ကိးအီၤ ဒ်သိး အကကဲထိၣ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အပှၤတၢ်မၢဖိ ဖဲယွၤအသး, ယၤ
စီၤပီလူး ဒီးပဒီပုၢ်ဝဲၢ် စီၤစီၤစသ့ၣ်, 2 စံးဘၣ် ယွၤ အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် လၢအအိၣ် လၢကရံၣ်သူး,
ပှၤဘၣ် တၢ်ဟ်စီဆှံအီၤ လၢယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အပူၤ, ဒီးတၢ်ကိးအီၤ ဒ်သိး အကကဲထိၣ် ပှၤစီဆှံ,
ဒီးကယဲၢ် ပှၤအိၣ် တပူၤလၢ်လၢ် လၢအကိးထိၣ် ပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အမံၤ, အဝဲသ့ၣ်
အကစၢ် ဒီးပကစၢ်, 3 မ်တၢ်ဘျုးတၢ်ဖှိၣ် ဒီးတၢ်ဃူတၢ်ဖိး လၢပပၢ်ယွၤ ဒီး ပကစၢ်
ယ့ၣ်ရှူးခရံာ်နၣ်, ဘၣ်သု တက့ၢ်. 4 ယစံးထိၣ်ပတြၢၤ ယကစၢ် လၢသုဃိ တထံၣ်ဃီ,
လၢယွၤအဘျုးအဖှိၣ် လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤသု လၢယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အပူၤ အဃိ, 5 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
သုထူးထိၣ်တီၤထိၣ် လၢအပူၤ လၢတၢ်ခဲလၢာ်, တၢ်ကတိၤခဲလၢာ်, ဒီးတၢ်သ့ၣ်ညါခဲလၢာ်, 6
ဒ်တၢ်အုၣ်အသး လၢခရံာ် ကဲ တၢ်ဂၢၢ်တၢ်ကျၢၤ လၢသုကျါ အသိးနၣ်လီၤ. 7 ဒ်နၣ်အသိး,
သုကွၢ်လၢ် ပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အတၢ်အိၣ်ဖျါ အကျဲ ဒီး သုတအိၣ်ဘၣ် လၢတၢ်အလီၢ်ခံ
လၢတၢ်ဘျုးတၢ်ဖှိၣ် နီတမံၤဘၣ်. 8 ဒီးအဝဲဒၣ် ကဒုးအိၣ်ဂၢၢ်ဆိးကျၢၤသု စ့ၢ်ကီး တုၤ
အကတၢၢ်, တုၤ သုတၢ်ကမၣ် တအိၣ်ဘၣ် ဖဲပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အမုၢ်တနံၤနၣ်နၣ်လီၤ. 9
ယွၤ လၢအကိးန့ၢ်သု ဆူတၢ်ရ့လိာ်သုသး ဒီးအဖိခွါ ပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ်နၣ်,
မ့ၢ်အကလုၢ်တီလီၤ. 10 ဒီးပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ဒ်သိး သုကကတိၤတၢ် တမံၤဃီ ခဲလၢာ်,
ဒီးတၢ်လီၤမုၢ်လီၤဖး သုတအိၣ်လၢသုကျါ တဂ့ၤ, ဒီးသုကအိၣ်ဒီး သုကူၣ်ထိၣ်ဖးလီၤတၢ်
တမံၤဃီ, ဒီးသုကဆိကမိၣ် တမံၤဃီ ဒီး, ပဃ့ကညးသု လၢပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အမံၤလီၤ.
11 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ပှၤလၢအဘၣ်ဃးဒီး နီၢ်ကျိးအ့ၤတဖၣ်, စံးဘၣ်တဲဘၣ်ယၤ
လၢတၢ်အ့ၣ်လိာ်ဆိးက့လိာ် အိၣ်လၢသုကျါလီၤ. 12 ဒီးယစံး တၢ်အံၤ, သုစံးသုဝဲ တဂၤ
ဒီးတဂၤ, ယဲဒၣ်အံၤ, ယမ့ၢ် ပှၤဘၣ်ဃးဒီး စီၤပီလူး, ဒီးယဲဒၣ်အံၤ, ယမ့ၢ် ပှၤဘၣ်ဃးဒီး
စီၤအပီးလိၤ ဒီးယဲဒၣ်အံၤ, ယမ့ၢ် ပှၤဘၣ်ဃးဒီး စီၤက့ၤဖး, ဒီးယဲဒၣ်အံၤ, ယမ့ၢ် ပှၤဘၣ်ဃးဒီး
ခရံာ်လီၤ. 13 တၢ် လၢခရံာ်နၣ် လီၤဖးအသးဧါ, မ့ၢ် စီၤပီလူး ဒိးသံအသး လၢထူၣ်စုညါ
အလိၤ လၢသုဂီၢ်ဧါ. မ့ၢ်သု ဒိးဘျၢသုသး ဆူ စီၤပီလူး အမံၤ အပူၤဧါ. 14 ယစံးထိၣ်ပတြၢၤ
ယွၤအဘျုးအဖှိၣ် လၢယတဘျၢဘၣ်သု နီတဂၤဘၣ်, ယဘျၢထဲ စီၤကြံစပူၤ, ဒီးစီၤကါယူးဧိၤ,
15 ဒ်သိး ပှၤ သုတစံး လၢယဘျၢတၢ် လၢယမံၤဒၣ်ယဲ အပူၤ, နီတဂၤ တဂ့ၤနၣ်လီၤ. 16
ဒီးယဘျၢ စ့ၢ်ကီး စီၤစတ့းဖနၣ် အဟံၣ်ဖိလီၤ. လၢအဝဲနၣ် အမဲာ်ညါ, ယတသ့ၣ်ညါဘၣ်
လၢယဘျၢ ပှၤဂၤပှၤဂၤဘၣ်. 17 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဒ်သိး ယကဘျၢတၢ်ဒီး, ခရံာ် တမၢဘၣ်
ယၤဘၣ်. မ့ၢ်ဒ်သိး ယကစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်သးခုကစီၣ် လီၤ. လၢတၢ်ကူၣ်သ့ အတၢ်ကတိၤ
တမ့ၢ်ဘၣ်, ဒ်သိး ခရံာ် အထူၣ်စုညါ အသုတကဲ လၢတၢ်ကလီကလီ တဂ့ၤလီၤ. 18
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ထူၣ်စုညါ အတၢ်ကတိၤမ့ၢ် တၢ်ကလီကလီ, လၢပှၤ လၢအဘၣ် တၢ်ဟးဂူာ်ဟးဂီၤ
အမဲာ်ညါ, ဘၣ်ဆၣ်ဒီး လၢပှၤ လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤ, ပဝဲဒၣ် အမဲာ်ညါ, မ့ၢ်ယွၤ
အစိအကမီၤလီၤ. 19 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ကွဲးအသး, ပှၤကူၣ်တၢ်သ့နၣ်, ယကမၤဟးဂီၤ
အတၢ်ကူၣ်သ့ ဒီးပှၤ လၢအသ့ၣ်ဆးသးဆးနၣ်, ယကဒုးကဲထိၣ် အသ့ၣ်ဆးအသးဆး

လၢတၢ်ကလီကလီလီၤ. 20 ပှၤကူၣ်တၢ်သ့ အိၣ်ဖဲလဲၣ်, ပှၤကွဲးလံာ် အိၣ်ဖဲလဲၣ်,
ပှၤအံၤတဃၢၣ်ဖိ လၢအတီတၢ်ကတိၤသ့န့ၣ်, အိၣ်ဖဲလဲၣ်. ဟီၣ်ခိၣ် အတၢ်ကူၣ်သ့န့ၣ်, ယွၤ
မၤထီၣ်ဝဲ လၢတၢ်တကိၢ်တသီၣ်ဘၣ်, တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 21 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တုၤမ့ၢ်
လၢယွၤအတၢ်ကူၣ်သ့ အပူၤ ဒီး, ပှၤဟီၣ်ခိၣ်ဖိ တသ့ၣ်ညါထီၣ်ဘၣ် ယွၤ လၢအတၢ်ကူၣ်သ့ဘၣ်
သတးဒီး, ဘၣ်ယွၤအသး လၢအကအုၣ်ကၠ့ၤခီၣ်ကၠ့ၤ ပှၤလၢအနာ်ဝဲတဖၣ်, လၢတၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤ
အတၢ်ကလီကလီ အဃိလီၤ. 22 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤယူဒၤဖိ ဃ့ တၢ်လီၤလး, ဒီးပှၤဟ့းလ့ၣ်ဖိ ဃု
တၢ်ကူၣ်သ့, 23 မ့မ့ၢ်ပဝဲဒၣ်အံၤ, ပစံၣ်တဲၤတဲလီၤ ခရံာ် ဒိးသံအသး လၢထူၣ်စုညါ အလိၤ,
လၢပှၤယူဒၤဖိ အမဲာ်ညါ, တၢ်လီၤဃံၤအလီၢ်, ဒီးပှၤဟ့းလ့ၣ်ဖိ အမဲာ်ညါ, တၢ်ကလီကလီလီၤ.
24 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး လၢပှၤဘၣ် တၢ်ကိးန့ၢ် အီၤ, ပှၤယူဒၤဖိမ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤဟ့းလ့ၣ်ဖိမ့ၢ်ဂ့ၤ အမဲာ်ညါ,
ခရံာ်, (ဒ်ပစံးတၢ်အသိး) ယွၤအစိအကမီၤ ဒီးယွၤအတၢ်ကူၣ်သ့န့ၣ်လီၤ. 25 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယွၤ
အတၢ်ကလီကလီ မ့ၢ်တၢ်ကူၣ်သ့န့ၢ် ပှၤကညီ တက့ၢ်, ဒီး ယွၤ အတၢ်ဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ်
မ့ၢ်တၢ်ဂံၢ်ဆူၣ်ဘါဆူၣ်န့ၢ် ပှၤကညီ တက့ၢ်လီၤ. 26 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ,
လၢတၢ်ကိးန့ၢ် သုန့ၣ် သုထံၣ် လၢပှၤကူၣ်တၢ်သ့, ဒ်တၢ်ဖံးတၢ်ညၣ် အသိးန့ၣ် တအါဘၣ်,
ပှၤအိၣ်ဒီး အစိအကမီၤ တအါဘၣ်, ပဒိၣ် အစၢၤအသွဲၣ် တအါဘၣ်. 27 မ့ၢ်ယွၤ ဃုထၢ
တၢ်ကလီကလီ လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢ ဒ်သိး အကမၤမဲာ်ဆုး ပှၤကူၣ်တၢ်သ့, ဒီးယွၤ ဃုထၢ
တၢ်ဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ် လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢ ဒ်သိး အကမၤမဲာ်ဆုး ပှၤဂံၢ်ဆူၣ်ဘါဆူၣ်လီၤ. 28 ဒီးယွၤ
ဃုထၢ တၢ် လၢအလၤအကပီၤ တအိၣ်ဘၣ် လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢ, ဒီးတၢ် လၢပှၤတပးကဲဘၣ်အီၤ,
ဒီးတၢ် လၢအတမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဘၣ်တဖၣ်, ဒ်သိး အကမၤဟးဂီၤကွံာ်တၢ် လၢအမ့ၢ်တၢ်တဖၣ်, 29
ဒ်သိး ပှၤကညီ သုတဟ်အသး ကဖၢလၢ ယွၤအမဲာ်ညါ နီတဂၤ တဂ့ၤလီၤ. 30 လၢအဝဲဒၣ်
အဃိ, သုအိၣ်သုဆိး လၢခရံာ် အပူၤ, လၢအကဲထီၣ် လၢယွၤန့ၣ် လၢတၢ်ကူၣ်သ့,
ဒီးတၢ်တီတၢ်လိၤ, ဒီးတၢ်စီဆှံ, ဒီးတၢ်ပှ့ၤက့ၤတၢ် လၢပဂီၢ်, 31 ဒ်သိး တၢ်ကမၤအသး
ဒ်တၢ်ကွဲးအသး အသိးန့ၣ်, ပှၤလၢအဟ်အသး ကဖၢလၢန့ၣ်, မ်အဟ်အသး ကဖၢလၢ
လၢကစၢ်အပူၤ တက့ၢ်.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 2

1 ဒီးယဲဒၣ်အံၤ, ဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ယဟဲဆူသုအိၣ်, တမ့ၢ်ဘၣ် ယဟဲစံးဘၣ်တဲဘၣ်သု
လၢယွၤအတၢ်အုၣ်အသးန့ၣ်, ဒ်တၢ်ကတိၤဂ့ၤ ဒီးတၢ်ကူၣ်သ့ အသိးန့ၣ်ဘၣ်, 2 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
ယဟ်ယသး လၢယတသ့ၣ်ညါဘၣ် လၢသုကျါ လၢတၢ်နီတမံၤဘၣ်, ယကသ့ၣ်ညါ
ထဲယ့ၣ်ရှူးခရံာ်, ဒီးအဝဲဒၣ် ဒိးသံအသး လၢထူၣ်စုညါ အလိၤန့ၣ်ဧိၤလီၤ. 3 ဒီးယအိၣ်ယဲ
ဒီးယဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ်, ဒီးတၢ်ပျံၤတၢ်ဖုး, ဒီးတၢ်ကနိး လၢအအါ, လၢသုကျါလီၤ. 4 ဒီး
ယတၢ်ကတိၤ, ဒီးယတၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤ, တအိၣ်ဘၣ် ဒီးတၢ်ကတိၤလွဲ ဘၣ်ဃးဒီး ပှၤကညီ
အတၢ်ကူၣ်သ့န့ၣ် ဘၣ်, မ့ၢ်အအိၣ်ဒီးသးန့ၣ် အတၢ်လီၣ်ဖျါ ဒီးအစိအကမီၤ, 5 ဒ်သိး သုတၢ်နာ်

ကအိၣ်လၢယွၤအစိကမီၤ အပူၤ, ဒီးတမ့ၢ်ဘၣ် ပှၤကညီ အတၢ်ကူၣ်သ့ အပူၤဘၣ်လီၤ. 6
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပကတိၤ တၢ်ကူၣ်သ့ လၢပှၤ လၢအလၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ်တဖၣ် အကျါ နၢ်သက့ဒီး,
တမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ကူၣ်သ့ ဘၣ်ဃးဒီး ဟီၣ်ခိၣ်, ဒီးဟီၣ်ခိၣ် အပဒိၣ်ပပှၢ် လၢအကဲထီၣ်
တၢ်ကလီကလီန့ၣ်ဘၣ်. 7 မ့မ့ၢ် ပကတိၤ ယွၤအတၢ်ကူၣ်သ့, လၢတၢ်အိၣ်ခူသူၣ် အပူၤ,
လၢအအိၣ်ခူသူၣ်, လၢယွၤ စံၣ်ညီၣ်ဟ်ဝဲ လၢပလၤကပီၤ အဂီၢ် လၢအတချုး တ့ဒံးဘၣ်
ဟီၣ်ခိၣ်လီၤ. 8 တၢ်န့ၣ် ဟီၣ်ခိၣ် အပဒိၣ်ပပှၢ် တသ့ၣ်ညါဘၣ် နီတဂၤဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
မ့ၢ်သ့ၣ်ညါဝဲဒီး, တမၤသံဘၣ် တၢ်လၤကပီၤ အကစၢ် လၢထူၣ်စုညါ အလိၤဘၣ်. 9 မ့မ့ၢ်
ဒ်တၢ်ကွဲးအသး အသိးန့ၣ်, တၢ်တဖၣ် လၢယွၤကတဲာ်ကတီၤဝဲ လၢပှၤအဲၣ်အီၤ အဂီၢ်န့ၣ်,
မဲာ်တထံၣ်ဘၣ်, ဒီးနၢ် တနၢ်ဟူဘၣ်, ဒီးတဟဲနုာ် လၢပှၤကညီအသးဘၣ်. 10 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယွၤ
လီၣ်ဖျါအီၤ လၢအသးဒၣ်ဝဲ, လၢပှၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သးန့ၣ် ဃုန့ၢ် တၢ်ခဲလၢာ်, တၢ်ယိာ်
ဘၣ်ဃးဒီးယွၤ ဒၣ်လဲာ်န့ၣ်လီၤ. 11 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မ့တမ့ၢ်ဘၣ် ပှၤကညီအသး အိၣ်လၢအပူၤ ဒီး,
မ့ၢ်မတၤ သ့ၣ်ညါ တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး ပှၤကညီန့ၣ် တဂၤလဲၣ်. ဒ်န့ၣ်အသိး, တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး
ယွၤတဖၣ်န့ၣ်, ပှၤတသ့ၣ်ညါဘၣ် နီတဂၤဘၣ်. သ့ၣ်ညါဝဲ ထဲယွၤအသး တဂၤဧိၤလီၤ. 12
ဒီးပဒိးန့ၢ် ဟီၣ်ခိၣ်အသး တမ့ၢ်ဘၣ်. မ့ၢ်သး ဘၣ်ဃးဒီးယွၤ, ဒ်သိး ပကသ့ၣ်ညါ တၢ်တဖၣ်
လၢယွၤ ဟ့ၣ်လီၤကလီ ပှၤလီၤ. 13 ဒီးတၢ်န့ၣ်တဖၣ် ပစံၣ်တဲၤတဲလီၤ လၢတၢ်ကတိၤ
လၢပှၤကညီ အတၢ်ကူၣ်သ့ သိၣ်လိဝဲန့ၣ် တမ့ၢ်ဘၣ်. မ့ၢ် လၢသးစီဆှံ သိၣ်လိဝဲတဖၣ်လီၤ.
ပဟ်သတြိၤ တၢ်ဘၣ်ဃးဒီးသး လၢတၢ်ဘၣ်ဃးဒီးသးန့ၣ်လီၤ. 14 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပှၤနီၢ်ခိဖိ
တတူၢ်လိာ်ဘၣ် တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး ယွၤအသးဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မ့ၢ်တၢ်ကလီကလီ လၢအမဲာ်ညါ,
ဒီးသ့ၣ်ညါဝဲ တသ့ဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပသ့ၣ်ညါ အီၤ လၢသးန့ၣ် အဃိလီၤ. 15 မ့မ့ၢ်
ပှၤဘၣ်ဃးဒီးသးန့ၣ်, သ့ၣ်ညါထံ တၢ်ခဲလၢာ် ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, အကစၢ်ဒၣ်ဝဲန့ၣ်,
ပှၤတသ့ၣ်ညါထံဘၣ်အီၤ နီတဂၤဘၣ်. 16 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မ့ၢ်မတၤ သ့ၣ်ညါ ကစၢ်အသး, ဒ်သိး
အကသိၣ်လိအီၤ တဂၤလဲၣ်. မ့မ့ၢ် ပဝဲဒၣ်အံၤ, ပအိၣ်ဒီး ခရံာ်အသးလီၤ.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 3

1 ဒီးယဲဒၣ်အံၤ, ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ယကတိၤတၢ် ဒီးသု, ဒ် လၢပှၤဘၣ်ဃးဒီးသး အသိးန့ၣ်
တသ့ဘၣ်. မ့ၢ်ဒ် လၢပှၤဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဖံးတၢ်ညၣ်, ဒ်ဖိဆံး လၢခရံာ်အပူၤ အသိးန့ၣ်လီၤ. 2
ယဒုးအီၣ်သု လၢတၢ်နုၢ်ထံ, ဒီးတမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်အီၣ်ဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သုအီၣ်တၢ် တသ့ဒံးဘၣ်.
ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ ဒၣ်လဲာ်, သုတသ့ဒံး စ့ၢ်ကီးဘၣ် လီၤ. 3 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မ့ၢ်သုဘၣ်ဃးဒီး
တၢ်ဖံးတၢ်ညၣ်ဒံး လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မ့ၢ်တၢ်သးက့ၣ်, ဒီးတၢ်အ့ၣ်လိာ်ဆိးက့,
ဒီးတၢ်လီၤမုၢ်လီၤဖးသ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲ လၢသုကျါဒီး, သုမ့ၢ် ပှၤ ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဖံးတၢ်ညၣ်,
ဒီးသုလဲၤတၢ် ဒ်ပှၤကညီ အသိး, တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 4 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, လၢပှၤတဂၤ စံးဝဲဒၣ်,
ယဲဒၣ်အံၤ, ယမ့ၢ် ပှၤဘၣ်ဃးဒီး စီၤပီလူး, ဒီး လၢအဂၤတဂၤ, ယဲဒၣ်အံၤ, ယမ့ၢ်

ပှၤဘၣ်ဃးဒီး စီၤအပီးလိၤဒီး, မ့ၢ်သု ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဖံးတၢ်ညၣ် တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 5
မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး စီၤပီလူး မ့ၢ်မတၤတဂၤလဲၣ်. ဒီးစီၤအပီးလိၤ မ့ၢ်မတၤတဂၤလဲၣ်.
မ့ၢ်တၢ်အခ့အပှၤ လၢသုနာ်တၢ် လၢအဃိ, ဒ်ကစၢ် ဟ့ၣ်လီၤ လၢပှၤတဂၤ တဂၤ စုာ်စုာ်
အသိးန့ၣ် တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 6 ယဲဒၣ်အံၤ, ယသူၣ်တၢ်, ဒီးစီၤအပီးလိၤ ဖှိၣ်တၢ်, မ့မ့ၢ် ယွၤ
ဒုးဒိၣ်ထီၣ် တၢ်လီၤ. 7 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ပှၤ လၢအသူၣ်တၢ် တမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဘၣ်, ဒီးပှၤ
လၢအဖှိၣ်တၢ် တမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဘၣ်, မ့မ့ၢ် ပှၤလၢအဒုးဒိၣ်ထီၣ်တၢ် ယွၤတဂၤန့ၣ်မ့ၢ် တၢ် လီၤ.
8 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပှၤလၢအသူၣ်တၢ်, ဒီးပှၤ လၢအဖှိၣ်တၢ်, မ့ၢ်တၢ်တမံၤဃီလီၤ. ဒီးပှၤကန့ၢ်ဘၣ်
အဘူးအလဲ, တဂၤ ဒီးတဂၤ, ဒ်အတၢ်မၤဒၣ်ဝဲ အသိးန့ၣ်လီၤ. 9 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပမ့ၢ် ယွၤ
အပှၤမၤသကိးတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. သုမ့ၢ် ယွၤအခုး, သုမ့ၢ် ယွၤအတၢ်သူၣ်ထီၣ်လီၤ. 10
ဒ်ယွၤအဘျုးအဖှိၣ် လၢအဟ့ၣ်ယၤ အသိးန့ၣ်, ဒ်ပှၤမၤဟံၣ်တဖၣ် အခိၣ် လၢအကူၣ်တၢ်သ့
တဂၤ အသိးန့ၣ်, ယဟ်လီၤလံ ဟံၣ်အခီၣ်ထံးလံ. ဒီးပှၤဂၤ သူၣ်ထီၣ်တၢ် လၢအဖီခိၣ်လီၤ.
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး မ့ၢ်အသူၣ်ထီၣ်တၢ် လၢအဖီခိၣ် ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်, မ်အပလီၢ်အသး စုာ်စုာ် တက့ၢ်.
11 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, လၢတၢ်အခီၣ်ထံး, လၢအဟ်လီၤ အသးဝံၤလံ, လၢအမ့ၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ်န့ၣ်
အမဲာ်ညါ, ပှၤဟ်အခီၣ်ထံး လၢအဂုၤအဂၤ တသ့ဘၣ် နီတဂၤဘၣ်. 12 ဒီးပှၤတဂၤဂၤ
မ့ၢ်သူၣ်ထီၣ် ထူဧိၤလ္ဝဲဧိၤ, ကျိၣ်ဧိၤစ့ဧိၤ, တၢ်မျၢ်ထးသံ, သ့ၣ်ဧိၤဝၣ်ဧိၤ, နိၣ်ဧိၤမံၤဧိၤ,
လီၢ်ဧိၤဒံးဧိၤ, လၢတၢ်ခီၣ်ထံးအံၤ အဖီခိၣ်ဒီး, 13 အတၢ်မၤ ကအိၣ်ဖျါထီၣ် စုာ်စုာ်လီၤ.
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မုၢ်နံၤတနံၤန့ၣ် ကလီၣ်ဖျါထီၣ်အီၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ကဘၣ်လီၣ်ဖျါထီၣ်အသး
လၢမ့ၣ်အူ, ဒီးပှၤတဂၤဂၤ အတၢ်မၤမ့ၢ် ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်, မ့ၣ်အူ ကအီၣ် ကွၢ်ကွၢ်ဝဲလီၤ. 14
ပှၤတဂၤဂၤ အတၢ်မၤ လၢအသူၣ်ထီၣ်ဝဲန့ၣ်, မ့ၢ်အိၣ်မ့ၢ်ဆိး ဒီး, ကန့ၢ်ဘၣ် အဘူးအလဲလီၤ.
15 ပှၤတဂၤဂၤ အတၢ်မၤန့ၣ်, မ့ၣ်အူမ့ၢ်အီၣ်ကွံာ်အီၤ ဒီး, အတၢ်ကဟါမ်ၢ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
အကစၢ်ဒၣ်ဝဲ ကတုၤ လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤအီၤလီၤ. မ့မ့ၢ် ကမၤသး ဒ် လၢမ့ၣ်အူ
အသိးလီၤ. 16 သုမ့ၢ် ယွၤ အတၢ်လုၢ်ဟံၣ်, ဒီးယွၤအသး အိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢသုပူၤန့ၣ်,
မ့ၢ်သုတသ့ၣ်ညါဘၣ်ဧါ. 17 ပှၤတဂၤဂၤ မ့ၢ်မၤဟးဂီၤ ယွၤအတၢ်လုၢ်ဟံၣ် ဒီး, ယွၤ
ကမၤဟးဂီၤအီၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယွၤအတၢ်လုၢ်ဟံၣ် မ့ၢ်တၢ်စီဆှံ, ဒီးသု မ့ၢ်အဝဲန့ၣ်လီၤ. 18
မ်ပှၤသု တလီလီၤအသး နီတဂၤ တဂ့ၤ, ပှၤတဂၤဂၤ လၢသုကျါ မ့ၢ်ဆိကမိၣ် လၢအမ့ၢ်
ပှၤကူၣ်တၢ်သ့ လၢအအံၤ တဃၣ်ဒီး, မ်အကဲထီၣ် ပှၤဟးဂီၤဖိ, ဒ်သိး အကကဲ
လၢပှၤကူၣ်တၢ်သ့န့ၣ် တက့ၢ်. 19 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ကူၣ်သ့ ဘၣ်ဃးဒီး ဟီၣ်ခိၣ်အံၤ,
မ့ၢ်တၢ်ကလီကလီ လၢယွၤ အမဲာ်ညါလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ကွဲအသး, ယွၤ ဖီၣ်န့ၢ်
ပှၤကူၣ်တၢ်သ့ လၢအတၢ်ကူၣ်တၢ်ဆးဒၣ်ဝဲ အပူၤ လီၤ. 20 ဒီးစံးကဒီးဝဲ, ယွၤ သ့ၣ်ညါ
ပှၤကူၣ်တၢ်သ့ အတၢ်ဆိကမိၣ်, လၢအမ့ၢ် တၢ်ကလီကလီလီၤ. 21 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး
မ်ပှၤသုတဟ်အသး ကဖၢလၢ လၢပှၤကညီ အပူၤ နီတဂၤ တဂ့ၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ခဲလၢာ်မ့ၢ်
သုတၢ်လီၤ. 22 စီၤပီလူးမ့ၢ်ဂ့ၤ, စီၤအပီးလိၤမ့ၢ်ဂ့ၤ, စီၤက့ၤဖးမ့ၢ်ဂ့ၤ, ဟီၣ်ခိၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ,
တၢ်မူမ့ၢ်ဂ့ၤ, တၢ်သံမ့ၢ်ဂ့ၤ, တၢ်မၤအသး ခဲကနံၣ်အံၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, တၢ်ကမၤအသးဆူညါ မ့ၢ်ဂ့ၤ,
တၢ်ခဲလၢာ် မ့ၢ်သုတၢ်, 23 ဒီးသု မ့ၢ်ခရံာ်အတၢ်, ဒီးခရံာ် မ့ၢ်ယွၤအတၢ်လီၤ.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 4

1 မ့ၢ်ပှၤကညီ ဟ်ပှၤ ဒ်ခရံာ် အခ့အပှၤ ဒီးပှၤကွၢ် ယွၤအတၢ်ခူသူၣ် အသိးန့ၣ် တက့ၢ်. 2
ဒီးပှၤကွၢ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ် ဘၣ်မ့ၢ် ပှၤအကလုၢ်တီလီၤ. 3 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး သုစံၣ်ညီၣ် ယၤမ့ၢ်ဂ့ၤ,
ပှၤကညီစံၣ်ညီၣ်ယၤမ့ၢ်ဂ့ၤ, ယဟ် လၢတၢ်အဆံးကတၢၢ်လီၤ. 4 မ့ၢ်မး, ယတစံၣ်ညီၣ်လီၤ
ယသးဒၣ်ယဲဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယတသ့ၣ်ညါဘၣ် တၢ်ကမၣ် လၢယလီၤဒၣ်ယဲ နာ်သက့ဒီး,
တၢ်တဟ်တီဟ်လီၤ ယၤ လၢအဝဲန့ၣ် အဃိဘၣ်. ပှၤလၢအစံၣ်ညီၣ်ယၤန့ၣ်, မ့ၢ်ကစၢ်လီၤ. 5
မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး လၢအဆၢအကတီၢ် တဘၣ်ဒံးဘၣ်, ကစၢ် တချုး ဟဲလီၤဒံးဘၣ်ဒီး,
သုတစံၣ်ညီၣ် တၢ်နီတမံၤ တဂ့ၤ. အဝဲဒၣ်န့ၣ် ကထုးဖျါထီၣ် တၢ်ခူသူၣ် အိၣ်လၢတၢ်ခံးကျါ,
ဒီးကမၤအိၣ်ဖျါ ပသး အတၢ်ကူၣ်န့ၣ်လီၤ. တုၤန့ၤတစု ပှၤတဂၤ ဒီးတဂၤ ကန့ၢ်ဘၣ်
အတၢ်စံးထီၣ်ပတြၢၤ လၢယွၤလီၤ. 6 ဒီးပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧါ, တၢ်တဖၣ်န့ၣ် ယကတိၤဒိလီၤ
ယကစၢ်ဒၣ်ယဲ ဒီးစီၤအပီးလိၤ အဂ့ၢ်အကျိၤ လၢသုဂီၢ်, ဒ်သိး သုကမၤလိ လၢပပူၤ, လၢသုသု
တဆိကမိၣ်တၢ် လၢတၢ်ကွဲးအသး အဖီခိၣ် တဂ့ၤ, ဒ်သိး သုသု တဟ်သုသး ကဖၢလၢ
လၢပှၤတဂၤ အပူၤ, လၢအဝဲတဂၤ အဖီခိၣ် တဂ့ၤလီၤ. 7 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မ့ၢ်မတၤ ဒုးလီၤဆီနၤ
တဂၤလဲၣ်. ဒီးနတၢ် လၢနတဒိးန့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်မ့ၢ် တၢ်မနုၤလဲၣ်. ဒီးနမ့ၢ် ဒိးန့ၢ်အီၤ ဒီး, ဘၣ်မနုၤ
လၢနဟ်နသး ကဖၢလၢ ဒ်နတဒိးန့ၢ်ဘၣ် အသိးန့ၣ်လဲၣ်. 8 ခဲကနံၣ်အံၤ, သုအီၣ်ကုးအီပှဲၤ,
ခဲကနံၣ်အံၤ, သုထူးသုတီၤ, သုကဲ စီၤပၤ လၢအတအိၣ်ဘၣ် ဒီးပှၤဘၣ်. ဒီးဘၣ်မးယသး
လၢသုကဲ စီၤပၤလံ, ဒ်သိး ပကကဲဃုာ် စီၤပၤ ဒီးသုလီၤ. 9 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယဆိကမိၣ် လၢယွၤ
ဟ်ဖျါ ပှၤတၢ်မၢဖိ ပဝဲဒၣ်အံၤ, လၢပှၤအလီၢ်ခံကတၢၢ်, ဒ်ပှၤဒိး တၢ်စံၣ်ညီၣ် ဘၢသံအီၤ
အသိးလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပကဲလံ လၢတၢ်ကွၢ်ကီ အဂီၢ် လၢဟီၣ်ခိၣ်, ဒီး လၢကလူး, ဒီး
လၢပှၤကညီသ့ၣ်တဖၣ်, အမဲာ်ညါလီၤ. 10 ပဝဲဒၣ်အံၤ, ပမ့ၢ် ပှၤဟးဂီၤဖိ လၢခရံာ် အဂီၢ်,
မ့မ့ၢ်သုဝဲသ့ၣ်သုမ့ၢ် ပှၤကူၣ်တၢ်သ့ လၢခရံာ် အပူၤလီၤ. ပဝဲဒၣ်အံၤ, ပမ့ၢ်
ပှၤလၢအဂံၢ်စၢ်အဘါစၢ်, မ့မ့ၢ် သုဝဲဒၣ်, သုဂံၢ်ဆူၣ်သုဘါဆူၣ်လီၤ. သု လၢသုကပီၤ အိၣ်ဝဲ,
မ့မ့ၢ်ပဝဲဒၣ်အံၤ, ပလၤကပီၤ တအိၣ်ဘၣ်. 11 တုၤလီၤ လၢနၣ်ရံၣ် ခဲကနံၣ်အံၤ ဒၣ်လဲာ်,
တၢ်သၣ်ဝံၤပသး ဒီးတၢ်သူပသး လၢထံ, ဒီးပအိၣ်ဘ့ၣ်ဆ့, ဒီးတၢ်မၤအၢမၤနးပှၤ,
ဒီးပအိၣ်အလီၢ် လီၤတံၢ် တအိၣ်ဘၣ်. 12 ဒီးပ မၤတၢ်ဝံတၢ် လၢပစုဒၣ်ပဝဲလီၤ. ပှၤဒုၣ်ဒွဲၣ်
ပှၤ, ဒီးပဆိၣ်ဂ့ၤတၢ်, ပှၤမၤအၢမၤသီပှၤ, ဒီးပဝံသးစူၤတၢ် လီၤ. 13 ပှၤစံးအၢပှၤ
ဒီးပဃ့ကညးတၢ်, တၢ်ဟ်ပှၤ ဒ်ဟီၣ်ခိၣ် အတၢ်ကမှံၤ အသိး, ဒ်တၢ်ခဲလာ် အဃံၣ်အမူး အသိး
တုၤ ခဲကနံၣ်အံၤလီၤ. 14 ယကွဲး တၢ်တဖၣ်အံၤ, ဒ်သိး ယကမၤမဲာ်ဆုးသု တမ့ၢ်ဘၣ်. မ့မ့ၢ်
ဒ်ယဖိသးဘိ အသိး, ဒုးပလီၢ် သုသးလီၤ. 15 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သုမ့ၢ်အိၣ်ဒီး ပှၤသိၣ်ကူၤသီကူၤသု
လၢခရံာ် အပူၤ တကလးညါ ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, သုပၢ် အါဂၤ တအိၣ်ဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယထီၣ်ဖိ
သု လၢတၢ်သးခုအကစီၣ် လၢယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အပူၤလီၤ. 16 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ယဃ့ကညးသု,

ကွၢ်လိယၤ တက့ၢ်. 17 မ့ၢ်တၢ်နၣ် အဃိဒီး, ယမၢ စီၤတံၤမသ့း, လၢအမ့ၢ် ယဖိသးဘိ
အကလုၢ်တီ လၢကစၢ် အပူၤ တဂၤ, ဆူသုအိၣ်, ဒီးကဒုးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤ သု လၢယကျဲ
လၢခရံာ်အပူၤ, ဒ်ယသိၣ်က့ၤသီက့ၤတၢ် လၢကယဲၢ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ် ကိးပူၤဒဲး အသိးနၣ်လီၤ. 18
ဒီးပှၤတနီၤနီၤ ဟ်အသး ကဖၢလၢ ဒ်ယတဟဲဘၣ်ဆူ သုအိၣ် အသိးလီၤ. 19 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
မ့ၢ်ဘၣ် ကစၢ်အသး ဒီး, ယကဟဲဆူ သုအိၣ် လၢအဆိအချ့, ဒီးပှၤ လၢအဟ် အသး
ကဖၢလၢတဖၣ်နၣ်, ယကသ့ၣ်ညါ ထဲအတၢ်ကတိၤဇိၤ တမ့ၢ်ဘၣ်. မ့ၢ်အစိအကမီၤလီၤ. 20
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယွၤအဘီအမုၢ် တမ့ၢ်ဘၣ် လၢတၢ်ကတိၤဘၣ်, မ့ၢ် လၢတၢ်အစိအကမီၤလီၤ. 21
သုသး အိၣ်ဒ်လဲၣ်. ယကဟဲဆူသုအိၣ်, အိၣ်ဒီး နီၣ်တီၢ်, မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒီး, လၢတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံ
ဒီးတၢ်သူၣ်စူၤသးစူၤလဲၣ်.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 5

1 တၢ်ဟူထီသါလီၤ သကုးဆးဒး, လၢတၢ်မၤကမၣ်မုာ် ကမၣ်ခွါ အိၣ်ဝဲ လၢသုကျါ,
ဒီးတၢ်မၤကမၣ်မုၣ်ကမၣ်ခွါ တကလုာ် လၢအတအိၣ်ဘၣ် လၢပှၤကလုာ်တဖၣ် အကျါဒၣ်လဲာ်,
လၢပှၤကဟံးန့ၢ် အပၢ် အမါနၣ်လီၤ. 2 ဒီးသုဟ်သုသး ကဖၢလၢ, ဒီးတသးအုးဘၣ်, ဒ်သိး
ပှၤလၢအမၤ တၢ်တမံၤနၣ်, ကဘၣ် တၢ်ဟီထီၣ်ကွံာ် လၢသုကျါနၣ်ဘၣ်လီၤ. 3 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
ယတအိၣ်ဘၣ် ဒီးသု လၢယနီၢ်ခိ, ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယအိၣ်လၢယသးနၣ် သတးဒီး, ဒ်ယအိၣ်အသိး,
ယစံၣ်ညီၣ်လံ ပှၤ လၢအမၤတၢ် ဒ်နၣ်အသိး တဂၤနၣ်လံ. 4 လၢပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အမံၤ,
တုၤ သု အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် ဒီးယသး အိၣ်ဒီးပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အစိအကမီၤ, 5 ဒ်သိး
သုကဟ့ၣ်လီၤကွံာ် ပှၤ ဒ်နၣ်အသိးဆူ မုၢ်ကီၤလံၢ် အစုပူၤ, ဒ်သိး အဖံးအညၣ် ကဟးဂီၤ,
ဒီးအသး ကတုၤ လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤအဖီၤ, လၢပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူး အနံၤနၣ်လီၤ. 6
သုဟ်သုသး ကဖၢလၢ တဂ့ၤဘၣ်. မ့ၢ်သုတသ့ၣ်ညါဘၣ် လၢကိၣ်မံၣ်တစဲးဖိ, မၤဖးထီၣ်တၢ်
ဒီဖျၢၣ်ညါဘၣ်ဧါ. 7 မးသးဒ်နၣ်ဒီး ဒ်သုမ့ၢ်တၢ်တဘၣ်ဘၣ် ဒီးကိၣ်မံၣ်ဘၣ်ဒီး, ဒ်သိး
သုကကဲထီၣ် တၢ်တဖျၢၣ် လၢအသီ သတးဒီး, မၤကဆှိကွံာ် ကိၣ်မံၣ်လိၢ်လံၤနၣ် တက့ၢ်.
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပတၢ်ဘူၣ်လဲၤကဟ် ခရံာ်နၣ်, ဘၣ်တၢ်မၤသံ အီၤ လၢပဂီၢ် စ့ၢ်ကီး လီၤ. 8
မၤသးဒ်နၣ်ဒီး ပမၤဘူၣ်နၣ် မ်ပသုတမၤ ဒီးကိၣ်မံၣ်လိၢ်လံၤ, တၢ်အၢတၢ်သီ, ဒီးတၢ်ဒဲးဘးနၣ်
အကိၣ်မံၣ် တဂ့ၤ. မ့မ့ၢ် လၢတၢ်ဂ့ၤတၢ်ဝါ ဒီးတၢ်မ့ၢ်တၢ်တီ အကိၣ်မံၣ် တအိၣ်ဘၣ်နၣ်,
တက့ၢ်. 9 ယကွဲးန့ၢ်တ့ၢ်သု လၢလံာ်တဘ့ၣ် အပူၤ, ဒ်သိး သုသု တရ့လိာ်သုသး
ဒီးပှၤမၤကမၣ်ပိာ်မုၣ်ပိာ်မၢၤတဖၣ်နၣ် တဂ့ၤလီၤ. 10 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး လၢဟီၣ်ခိၣ်
အပှၤမၤကမၣ်ပိာ်မုၣ်ပိာ်မၢၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤသးကွံစ့ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤအီၣ်ကဘျံး အီၣ်ကဘျၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤ,
ပှၤဘါတၢ်ဂီၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ရ့လိာ်သုသး လ့ၤတက့ၤ တဂ့ၤနၣ် တမ့ၢ်ဘၣ်. မ့မ့ၢ်ဒ်နၣ်ဒီး,
သုဘၣ်ဟးထီၣ်ကွံာ် လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢအံၤလီၤ. 11 မ့မ့ၢ်ခဲကနံၣ်အံၤ, ယကွဲးန့ၢ်သု, လၢပှၤဘၣ်
တၢ်ကိးအီၤ လၢဒီပုၢ်ဝဲၢ် တဂၤဂၤ, မ့မ့ၢ် ပှၤမၤကမၣ်ပိာ်မုၣ်ပိာ်မၢၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤသးကွံစ့ မ့ၢ်ဂ့ၤ,

ပှၤဘါတၢ်ဂီၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤဒုၣ်ဒွဲၣ်တၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤအီမူၤသံး မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤအီၣ်ကဘျံး အီၣ်ကဘျၣ်
မ့ၢ်ဂ့ၤ, သုတရ့လိာ်သုသး ဒီးအီၤ တဂ့ၤ. အီၣ်ဃုာ်ဒၣ်လဲာ် ဒီးပှၤ ဒ်နၣ်အသိး တဂၤ တဂ့ၤ. 12
ပှၤအိၣ်လၢခိတဖၣ် ဘၣ်ဃးဒီးယၤ, ဒ်သိး ယကစံၣ်ညီၣ်အီၤန့ၣ် ဒ်လဲၣ်. သုစံၣ်ညီၣ်
ပှၤအိၣ်လၢတၢ်အပူၤ, တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 13 မ့မ့ၢ် ပှၤအိၣ်လၢခိတဖၣ်န့ၣ်, ယွၤ စံၣ်ညီၣ်အီၤလီၤ.
ဟီထိၣ်ကွံာ် ပှၤအၢပှၤသီတဂၤန့ၣ်, လၢသုကျါ တက့ၢ်.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 6

1 သုဝဲသ့ၣ် တဂၤဂၤ တၢ်အမူး ဘၣ်ဃးဒီး ပှၤဂၤ မ့ၢ်အိၣ်ဒီး, သုလိာ်ကွိၢ်
လၢပှၤတတီတလိၤဘၣ် အမဲာ်ညါ, ဒီး တမ့ၢ်ဘၣ် လၢပှၤစီဆှံ အမဲာ်ညါန့ၣ် ဘၣ်ကဘူၣ်ဧါ. 2
မ့ၢ်သုတသ့ၣ်ညါဘၣ် လၢပှၤစီဆှံ ကစံၣ်ညီၣ် ဟီၣ်ခိၣ် ဘၣ်ဧါ. ဒီးဟီၣ်ခိၣ် မ့ၢ်ဘၣ် တၢ်စံၣ်ညီၣ်
လၢသုဒီး, မ့ၢ် သုစံၣ်ညီၣ် တၢ် လၢအဆံးကတၢၢ်တဖၣ် တကြၢးဘၣ်ဧါ. 3
မ့ၢ်သုတသ့ၣ်ညါဘၣ် လၢပကစံၣ်ညီၣ် ကလူးတဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်ဧါ. ဒီးတၢ်ဘၣ်ဃးဒီးအအံၤ
တဃၣ်အါန့ၣ် အန့ၣ် တက့ၢ်, တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 4 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, စံၣ်ညီၣ် တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး အအံၤ
တဃၣ် အလီၢ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီး, ဟ် ပှၤလၢအလၤကပီၤဆံးကတၢၢ် လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အပူၤ,
လၢအကစံၣ်ညီၣ်တၢ်န့ၣ် တက့ၢ်. 5 ယကတိၤတၢ် လၢသုမဲာ်ဆုး အဂီၢ်လီၤ. မ့ၢ်ဒ်န့ၣ် ဧါ.
ပှၤကူၣ်တၢ်သ့ တအိၣ်ဘၣ် လၢသုကျါ နီတဂၤဘၣ်ဧါ. ပှၤစံၣ်ညီၣ်တၢ် လၢဒီပုၢ်ဝဲၢ် အဘၢၣ်စၢၤ
တအိၣ်ဘၣ် နီတဂၤဘၣ်ဧါ. 6 မ့မ့ၢ် ဒီပုၢ်ဝဲၢ် လိာ်ကွိၢ် ဒီးဒီပုၢ်ဝဲၢ်, ဒီးအဝဲန့ၣ်
လၢပှၤတစူၢ်တနာ်ဘၣ် တၢ်တဖၣ် အမဲာ်ညါ လီၤ. 7 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, ခဲကနံၣ်အံၤ မ့ၢ်မး
တၢ်ကမၣ် အိၣ်လၢသုကျါ သပှၢ်တၢၢ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သုလိာ်လိာ်သုသး လၢကွိၢ်လီၤ.
ဘၣ်မနုၤ လၢသုတဒိးဘၣ် တၢ်ကဲန့ၢ် သုတၢ်လဲၣ်. 8 မ့မ့ၢ် သုမၤ တၢ်တတီတလိၤဘၣ်,
ဒီးသုကဲန့ၢ် ပှၤဂၤအတၢ်, ဒီးသုမၤတၢ်န့ၣ်တဖၣ်မ့ၢ် လၢသုဒီပုၢ်ဝဲၢ်လီၤ. 9 မ့ၢ်သုတသ့ၣ်ညါဘၣ်
လၢပှၤတတီတလိၤဘၣ်န့ၣ်, တန့ၢ်ဘၣ်သါ ယွၤအဘီအမုၢ်န့ၣ်ဘၣ်ဧါ. သုတလီလီၤသုသး တဂ့ၤ.
ပှၤမၤကမၣ်ပိာ်မုၣ်ပိာ်မၢၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤဘါတၢ်ဂီၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤအဲၣ်ဘၢတၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ,
ပှၤဒိးတၢ်အဲၣ်ပကၢၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤအဲၣ်ပကၢၤတၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, 10 ပှၤဟုၣ်တၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤသးကွံစ့
မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤအီမူၤသံး မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤဒုၣ်ဒွဲၣ်တၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤအီၣ်ကဘျံး အီၣ်ကဘျၣ်တၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ,
တန့ၢ်ဘၣ်သါ ယွၤအဘီအမုၢ်ဘၣ်လီၤ. 11 ဒီးသုဝဲ တနီၤနီၤ, သုမ့ၢ်တ့ၢ် ပှၤဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ.
မ့မ့ၢ် လၢပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အမံၤ, ဒီးပကစၢ်အသး သတးဒီး, သု ဘၣ်သ့စီကွံာ်,
ဒီးသုစီဆှံထီၣ်, ဒီးသုဘၣ် တၢ်ဟ်တီဟ်လိၤသုလီၤ. 12 တၢ်ခဲလၢာ် မ့ၢ်တီမ့ၢ်လိၤ လၢယဂီၢ်,
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တၢ်ခဲလၢာ် မၤအါထီၣ် တၢ်ဘျုး တမ့ၢ်ဘၣ်. တၢ်ခဲလၢာ်မ့ၢ် တီမ့ၢ်လိၤ လၢယဂီၢ်,
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယ တအိၣ်ဘၣ် လၢအစိအကမီၤ အဖီလာ် နီတမံၤဘၣ်. 13 တၢ်အီၣ်တၢ်အီ မ့ၢ်
လၢဟၢဖၢ အဂီၢ်, ဒီးဟၢဖၢမ့ၢ် လၢတၢ်အီၣ်တၢ်အီ အဂီၢ်, ဒီးယွၤ ကမၤဟးဂီၤ ခံမံၤလၢာ်လီၤ.
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပနီၢ်ခိအံၤ, တမ့ၢ်ဘၣ် လၢတၢ်ကမၣ်မုၣ်ကမၣ်ခွါ အဂီၢ်ဘၣ်. မ့ၢ် လၢကစၢ် အဂီၢ်,

ဒီးကစၢ်မ့ၢ် လၢပနီၢ်ခိ အဂီၢ် လီၤ. 14 ဒီးယွၤ မၤဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ ကစၢ်န့ၣ်, ဒီးကမၤ
ဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ ပဝဲဒၣ် စ့ၢ်ကီး, လၢအစိအကမီၤဒၣ်ဝဲ လီၤ. 15 မ့ၢ်သုတသ့ၣ်ညါဘၣ်
လၢသုနီၢ်ခိတဖၣ်န့ၣ်, မ့ၢ်ခရံာ် အဂီၤတဖၣ်ဘၣ်ဧါ. မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး မ့ၢ်ယကဟံးန့ၢ်
ခရံာ်အဂီၤတဖၣ်, ဒီးဟ်အီၤ လၢပှၤဃဲသဲမုၣ် အဂီၤတဖၣ်န့ၣ် ဧါ. မ်အသု တမၤအသး ဒ်န့ၣ်
တဂ့ၤ. 16 မ့ၢ်သု တသ့ၣ်ညါဘၣ် လၢပှၤ လၢအစဲဘူးလိာ်အသး ဒီးဃဲသဲမုၣ်တဂၤ
မ့ၢ်နီၢ်တဂၤဘၣ်ဧါ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤခံဂၤ ကကဲထိၣ် လၢတၢ်ညၣ် တပူၤဃီ, စံးဝဲဒၣ်. 17 မ့မ့ၢ်
ပှၤလၢအစဲဘူးလိာ်အသး ဒီးကစၢ်န့ၣ်, မ့ၢ်အသး တဖျၢၣ်ဃီလီၤ. 18 ဃ့ၢ်ဟးဆှံးကွံာ်
တၢ်မၤကမၣ်မုၣ်ကမၣ်ခွါ တက့ၢ်. ကယဲၢ် တၢ်မၤကမၣ် တမံၤလၢ်လၢ် လၢပှၤကညီ မၤဝဲန့ၣ်,
တဘၣ်ဃးဘၣ်ဒီး ပနီၢ်ခိဘၣ်. မ့မ့ၢ် ပှၤလၢအမၤကမၣ်ဟ်မုၣ်ဟ်မၢၤန့ၣ်, မၤကမၣ်
အနီၢ်ခိဒၣ်ဝဲလီၤ. 19 သုနီၢ်ခိ မ့ၢ်တၢ်လုၢ်အဟံၣ် ဘၣ်ဃးဒီး သးစီဆှံ, အိၣ်လၢသုပူၤ,
လၢသုန့ၢ် လၢယွၤ, ဒီးသုတမ့ၢ်ဘၣ် သုတၢ်ဒၣ်သုဝဲဘၣ်န့ၣ်, မ့ၢ်သုတသ့ၣ်ညါဘၣ်ဧါ. 20
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ပှ့ၤက့ၤသု လၢအပှ့ၤလီၤ. မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, မၤလၤကပီၤ ယွၤ
လၢသုနီၢ်ခိနီၢ်ကစၢ် တက့ၢ်.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 7

1 ဒီးတၢ် လၢသုကွဲးန့ၢ်ယၤ အဂ့ၢ်န့ၣ် ပှၤမ့ၢ်တဘၣ်ဘူးဘၣ် ဒီးပိာ်မုၣ်ဘၣ်ဒီး, ဂ့ၤဝဲလီၤ. 2
ဘၣ်ဆၣ်ဒီးဒ်သိး ပှၤ ကဟးဆှံး တၢ်မၤကမၣ်မုၣ်ကမၣ်ခွါဒီး, မ်ပိာ်ခွါ ကအိၣ်ဒီး အမါဒၣ်ဝဲ,
ဒီးပိာ်မုၣ် ကအိၣ်ဒီး အဝၤဒၣ်ဝဲ တက့ၢ်. 3 မ်ဝၤ မၤ တၢ်ကြၢး ဒီးအမါ, ဒီးမါ လၢအဝၤ
ဒ်န့ၣ်အသိး စ့ၢ်ကီး တက့ၢ်. မါ တဂၤ တအိၣ်ဘၣ် ဒီးအစိအကမီၤ လၢအနီၢ်ခိဒၣ်ဝဲ
အဖီခိၣ်ဘၣ်, မ့ၢ်အဝၤလီၤ. 4 ဒီး ဒ်န့ၣ်အသိး စ့ၢ်ကီး, ဝၤ တဂၤ တအိၣ်ဘၣ် ဒီးအစိအကမီၤ
လၢအနီၢ်ခိဒၣ်ဝဲ အဖီခိၣ်ဘၣ်, မ့ၢ်အမါလီၤ. 5 မ့တမ့ၢ်ဘၣ် လၢသုအၢၣ်လီၤအီလီၤလိာ်သုသး
လၢသုကအိၣ်ဖး တစိၢ်, ဒ်သိး သုကဘါထုကဖၣ်တၢ် အဂီၢ်ဒီး, သုတကိုၢ်န့ၢ်လိာ်သုတၢ် တဂ့ၤ.
ဒီးအိၣ်ဃုာ်က့ၤကဒီး တက့ၢ်. ဒ်သိး မုၣ်ကီၤလံၢ် သုတလ့ပစီသု လၢသုကီၤသုသး တကဲဘၣ်
အဃိ တဂ့ၤလီၤ. 6 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တၢ်အံၤတမံၤ ယစံး ဒ်တၢ်ပျဲအသိး, တမ့ၢ်ဘၣ် ဒ်တၢ်မၤလိၢ်
အသိးဘၣ်လီၤ. 7 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယသးအိၣ်လၢပှၤခဲလၢာ် ကအိၣ် ဒ်ယကစၢ်ဒၣ်ယဲ အသိးလီၤ.
မ့မ့ၢ် ပှၤတဂၤ ဒီးတဂၤ အိၣ်ဒီး အတၢ်ဘျူးဒၣ်ဝဲ လၢယွၤ, တဂၤဒ်အံၤ, ဒီးတဂၤဒ်နုၤလီၤ. 8
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယစံးဘၣ် ပှၤ လၢအမါ တအိၣ်ဘၣ်, ဒီးပှၤမုၣ်ကမဲသ့ၣ်တဖၣ်, မ့ၢ်အိၣ်ဒၣ်ဝဲ
ဒ်ယၤအသိးဒီး, ဂ့ၤ လၢအဂီၢ်လီၤ. 9 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ကီၤအသး မ့ၢ်တကဲဘၣ် ဒီး,
ကန့ၢ်မါန့ၢ်ဝၤဒၣ်ဝဲ တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, န့ၢ်မါန့ၢ်ဝၤ ဂ့ၤန့ၢ် တၢ်အိၣ်ဒီးသးကတၢ တက့ၢ်လီၤ.
10 ဒီးပှၤဒီမိဝၤတဖၣ် ယမၤလိၢ်အီၤ, ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တမ့ၢ်ဘၣ် ယၤဘၣ်, မ့ၢ်ကစၢ် လီၤ
မါတဂၤ, မ်အသု တလဲၤသဒၣ် အဝၤ တဂ့ၤ. 11 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး မ့ၢ်လဲၤသဒၣ်ဝဲဒီး, အဝၤ
တအိၣ်ဘၣ် ဒီးမ်အအိၣ် တက့ၢ်. မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒီး, မ်အဘၣ်လိာ်က့ၤအသး ဒီးအဝၤန့ၣ် တက့ၢ်.

ဒီးအဝၤ တဂၤန့ၣ် မ်အသု တဟ်မၢ် အမါ တဂ့ၤ. 12 လၢပှၤအိၣ်လီၤတဲၢ်တဖၣ်န့ၣ်
ယစံးဘၣ်ယဲ, တမ့ၢ်ဘၣ် ပကစၢ်ဘၣ်. ဒီပုၢ်ဝဲၢ် တဂၤဂၤ မ့ၢ်အိၣ်ဒီး အမါ လၢအတနာ်ဘၣ်တၢ်,
ဒီးမ့ၢ်ဘၣ်အသး လၢအကအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ ဒီးအီၤ ဒီး, မ်အသု တဟ်မၢ်အီၤ တဂ့ၤ. 13 ဒီးပိာ်မုၣ်
လၢအအိၣ်ဒီး အဝၤ လၢအတနာ်ဘၣ်တၢ်, ဒီးမ့ၢ်ဘၣ်အသး လၢအကအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ ဒီးအီၤ ဒီး,
မ်အသု တလဲၤသဒၣ်အီၤ တဂ့ၤ. 14 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဝၤ လၢအတနာ်ဘၣ်တၢ် တဂၤ, တၢ်ဟ်အီၤ
လၢအကဆို လၢအမါ အဃိ, ဒီး မါ လၢအတနာ်ဘၣ်တၢ် တဂၤ, တၢ်ဟ်အီၤ လၢအကဆို
လၢအဝၤ အဃိလီၤ. မ့တမ့ၢ်ဘၣ် ဒ်န့ၣ်ဒီး, သုဖိမ့ၢ် တၢ်တကဆိုဘၣ်လီၤ. မ့မ့ၢ်ခဲကနံၣ်အံၤ,
မ့ၢ်အကဆိုဝဲ လီၤ. 15 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပှၤလၢအတနာ်ဘၣ်တၢ် မ့ၢ်လဲၤသဒၣ်ဝဲ ဒီး,
ကလဲၤသဒၣ်ဒၣ်ဝဲ တက့ၢ်. တၢ်မ့ၢ်မၤအသး ဒ်န့ၣ်ဒီး, ဒီပုၢ်ဝဲၢ်မုၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, ဒီပုၢ်ဝဲၢ်ခွါမ့ၢ်ဂ့ၤ,
တဘၣ်စၢဃာ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယွၤ ကိးလံ ပှၤ လၢတၢ်အိၣ်ဃူအိၣ်ဖိး အဂီၢ်လံ. 16
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပိာ်မုၣ်ဧၢ, နတအုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤ နဝၤဘၣ်န့ၣ်, နသ့ၣ်ညါ ဒ်လဲၣ်. ဒီးပိာ်ခွါဧၢ,
နတအုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤဘၣ် နမါဘၣ်န့ၣ်, နသ့ၣ်ညါဒ်လဲၣ်. 17 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ဒ်ယွၤ ဟ့ၣ်နီၤဖး တဂၤ
အတၢ်, တဂၤ အတၢ် အသိး, ဒီးဒ်ကစၢ် ကိးလံ ပှၤတဂၤ ဒီးတဂၤ အသိးန့ၣ်, မ်အလဲၤတၢ်
ဒ်န့ၣ်အသိး တက့ၢ်. ဒီးယမၤလိာ်တၢ် ဒ်န့ၣ်အသိး, လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် ခဲလၢာ် အပူၤလီၤ. 18
ပှၤတဂၤဂၤ လၢအဒိး တၢ်ကူးတရံးန့ၣ်, မ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ကိးအီၤ ဒီး, မ်အသု တကဲထိၣ် ပှၤ
လၢအတဒိးဘၣ် တၢ်ကူးတရံး တဂ့ၤ. ပှၤတဂၤဂၤ လၢအတဒိးဘၣ် တၢ်ကူးတရံး မ့ၢ်ဘၣ်
တၢ်ကိးအီၤ ဒီး, မ်အသု တဒိး တၢ်ကူးတရံး တဂ့ၤ. 19 တၢ်ဒိးတၢ်ကူးတရံး တမ့ၢ်ဘၣ်
တၢ်ဘၣ်, ဒီးတၢ်တဒိးဘၣ် တၢ်ကူးတရံး တမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဘၣ်. မ့မ့ၢ်တၢ်တိၢ်န့ၢ်
ယွၤအတၢ်မၤလိာ်န့ၣ်, မ့ၢ်တၢ်လီၤ. 20 တၢ်ကိး လၢပှၤအိၣ်တ့ၢ် လၢအပူၤ ဖဲတၢ်ကိးအီၤန့ၣ်,
မ်အအိၣ်အဆိးဒၣ်တၢ် လၢအပူၤ တက့ၢ်. 21 လၢတၢ်ကိးနၤ, နမ့မ့ၢ် ကုၢ်ဒီး, ပးကဲ အဝဲန့ၣ်
တဂ့ၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး နထူၣ်ဖျဲးမ့ၢ် သ့ဒီး, ဟံးန့ၢ် အဝဲန့ၣ်, မ့ၢ်အဂ့ၤ တက့ၢ်လီၤ. 22
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ကုၢ် လၢအဘၣ် တၢ်ကိးအီၤ လၢကစၢ်အပူၤ မ့ၢ်ကစၢ် အပှၤထူၣ်ဖျဲးလီၤ.
ဒ်န့ၣ်အသိး စ့ၢ်ကီး, ပှၤထူၣ်ဖျဲး လၢအဘၣ် တၢ်ကိးအီၤ, မ့ၢ်ခရံာ် အကုၢ်အပှၤလီၤ. 23 တၢ်
ပှ့ၤက့ၤသု လၢအပှ့ၤလီၤ. သုတကဲထိၣ် ပှၤကညီ အကုၢ်အပှၤ တဂ့ၤ. 24 ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ,
တၢ် လၢပှၤအိၣ်တ့ၢ် လၢအပူၤ, ဖဲအဘၣ် တၢ်ကိးအီၤန့ၣ်, မ်အအိၣ်အဆိး လၢအပူၤ ဒီးယွၤ
တက့ၢ်. 25 ဒီး လၢပမုၣ်ကနီၤ အဂ့ၢ်အကျိၤန့ၣ်, ယတအိၣ်ဘၣ်ဒီး တၢ်မၤလိာ်
လၢကစၢ်န့ၣ်ဘၣ်. မ့မ့ၢ်ဒ်ပှၤ လၢအဒိး တၢ်သးကညီၤ လၢကစၢ် လၢအကမ့ၢ် ပှၤအကလုၢ်တီ
အသိးန့ၣ်, ယဟ့ၣ် ယတၢ်ဆိကမိၣ်လီၤ. 26 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ယဆိကမိၣ် လၢတၢ်အံၤ မ့ၢ်အဂ့ၤဝဲ
လၢတၢ်နးတၢ်ဖှိၣ် ခဲကနံၣ်အံၤ အဃိန့ၣ်, လၢအမ့ၢ် တၢ်ဂ့ၤ လၢပှၤကအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ ဒ်အအိၣ်ဝဲ
အသိးလီၤ. 27 မ့ၢ်နဘၣ်စၢဃာ် ဒီးမါန့ၣ် ဧါ. သုတဃုထူၣ်ဖျဲး တဂ့ၤ. မ့ၢ်နထူၣ်ဖျဲး ဒီးမါန့ၣ်
ဧါ. ဃုန့ၢ် မါ တဂ့ၤ. 28 မ့ၢ်နာ်သက့ ဒ်န့ၣ်ဒီး နမ့ၢ်န့ၢ်မါ စ့ၢ်ကီး ဒီး,
နတမၤကမၣ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်. ဒီးမုၣ်ကနီၤမ့ၢ် န့ၢ်ဝၤဒီး, တမၤကမၣ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်. မ့မ့ၢ်
ပှၤဒ်န့ၣ်အသိးတဖၣ်, ကဘၣ် တၢ်နးတၢ်ဖှိၣ် လၢပဖံးပညၣ် အပူၤ လီၤ. ဒီးယသးလီသုလီၤ.
29 မ့မ့ၢ်ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ယစံးတၢ်အံၤ, တၢ်အဆၢအကတီၢ်အံၣ် ကိာ်သတးဒီး,

တၢ်အိၣ်လီၤတံၢ်မ့ၢ် လၢပှၤအိၣ်ဒီးအမါ, ဘၣ်အိၣ်ဝဲ, ဒ်အတအိၣ်ဘၣ် အသိး, 30 ဒီးပှၤ
လၢအဟီၣ်, ဒ်အတဟီၣ်ဘၣ် အသိး, ဒီးပှၤ လၢအသူၣ်ဖှံသးညီ, ဒ်ပှၤ လၢအတသူၣ်ဖှံသးညီဘၣ်
အသိး, ဒီးပှၤ လၢအပှ့ၤတၢ်, ဒ်အတၢ်တအိၣ်ဘၣ် အသိး, 31 ဒီးပှၤ လၢအမၤ အအံၤတဃၣ်
အတၢ်, ဒ်ပှၤ လၢအတမၤဘၣ် နးကဲၣ်ဆိး အသိးန့ၣ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်အိၣ်လၢခိအံၤ,
အက့ၢ်အဂီၤ ဒံကွံာ်ဝဲလီၤ. 32 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယသးအိၣ်လၢသု သုတအိၣ်ဒီး တၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘီ
တဂ့ၤလီၤ. ပှၤလၢအတန့ၢ်ဘၣ် အမါန့ၣ်, ကမၤဘၣ် ကစၢ်အသး ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်, ဘၣ်ယိၣ်တၢ်
လၢအဘၣ်ဃးဒီး ကစၢ် အဂ့ၢ်လီၤ. 33 မ့မ့ၢ် ပှၤလၢအအိၣ်ဒီး အမါန့ၣ်, ကမၤ
ဘၣ်အမါအသး ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်, ဘၣ်ယိၣ် တၢ် လၢအဘၣ်ဃး လၢဟီၣ်ခိၣ် အဂ့ၢ်လီၤ. 34
ပမါ ဒီးပမုၣ်ကနီၤန့ၣ်, တဒ်သိးလိာ်အသး စ့ၢ်ကီးဘၣ်. ပှၤလၢအဝၤ တအိၣ်ဘၣ်န့ၣ်, ဘၣ်ယိၣ်
တၢ် လၢအဘၣ်ဃးဒီး ကစၢ် အဂ့ၢ်, ဒ်သိး အနီၢ်ခိ မ့ၢ်ဂ့ၤ, အသး မ့ၢ်ဂ့ၤ, ကစီကဆှံလီၤ.
မ့မ့ၢ် ပှၤ လၢအအိၣ်ဒီး အဝၤန့ၣ်, ကမၤဘၣ် အဝၤအသး ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်ဒီး, ဘၣ်ယိၣ် တၢ်
လၢအဘၣ်ဃးဒီး ဟီၣ်ခိၣ် အဂ့ၢ်လီၤ. 35 ဒီးတၢ်တဖၣ်န့ၣ်, ယစံးဘၣ်သု လၢသုဘျုး
အဂီၢ်လီၤ. တမ့ၢ်ဘၣ် ဒ်သိး ယကကွံာ်ဖျိၣ် ပျံၤသကွီၤ လၢသုလိၤဘၣ်. မ့မ့ၢ် လၢတၢ်ဂ့ၤ
အဂီၢ်, ဒ်သိး တၢ်တံာ်မုၢ်တံာ်တၢ် တအိၣ်ဘၣ်ဒီး, သုကမၤ ကစၢ်အတၢ်လီၤ. 36 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
ပှၤတဂၤဂၤ မ့ၢ်ဆိကမိၣ် လၢအမၤ အပှၤမုၣ်ကနီၤ တဂ့ၤ တဘၣ်ဘၣ်, ဒီးအယူာ်အထံး
မ့ၢ်တလၢကွံာ် ဒီးတၢ် မ့ၢ်ကြၢး ဒ်န့ၣ်ဒီး, မ်အမၤတၢ် ဖဲဒၣ်အသး တက့ၢ်. တမ့ၢ်ဘၣ် အမၤ
တၢ်ဒဲးဘးဘၣ်. မ်အဝဲသ့ၣ် ဒိးဖျိလိာ်အသး တက့ၢ်. 37 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပှၤလၢအလီၢ်တအိၣ်ဘၣ်,
ဒီးအိၣ်ဂၢ်ဆိးကျၢၤ လၢအသး, ဒီးအိၣ်ဒီး အစိကမီၤ လၢအသးဒၣ်ဝဲ အဖီခိၣ်, ဒီးစံၣ်ညီၣ်လံ
တၢ်အံၤ လၢအသး, လၢအကဟံးဃာ် အပှၤမုၣ်ကနီၤဒၣ်ဝဲန့ၣ် ဒီး, အဝဲဒၣ် မၤ တၢ်ဂ့ၤ လီၤ.
38 ဒ်န့ၣ်အသိး, ပှၤလၢအဒုးဖျိအီၤန့ၣ် မၤ တၢ်ဂ့ၤ ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ပှၤလၢအတဒုးဖျိဘၣ်န့ၣ်, မၤ
တၢ်ဂ့ၤ တက့ၢ်လီၤ. 39 ပိာ်မုၣ် ဖဲအဝၤ မူဝဲ အဖၢမုၢ်န့ၣ်, ဘၣ်စၢဃာ် ဒီးအဝၤလီၤ. မ့မ့ၢ်အဝၤ
မ့ၢ်သံဒီး, ထူၣ်ဖျဲးဝဲ, ဒီးကန့ၢ်ဘၣ် အဝၤ ဖဲဒၣ်အသး ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ထဲ လၢကစၢ် အပူၤဧိၤလီၤ.
40 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ဒ်ယဆိကမိၣ်တၢ် အသိးန့ၣ်, မ့ၢ်အိၣ်ဒၣ်တၢ် ဒီး, ကမှာ် တက့ၢ်လီၤ.
ဒီးယဆိကမိၣ် လၢယအိၣ်ဒီးယွၤအသးလီၤ.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 8

1 ဒီးတၢ် လၢပှၤလုၢ်ထီၣ်အီၤ လၢတၢ်ဂီၤ အဂ့ၢ်အကျိၤန့ၣ်, ပသ့ၣ်ညါ လၢပအိၣ်ဒီး တၢ်သ့ၣ်ညါ
ကီးဂၤဒဲးလီၤ. တၢ်သ့ၣ်ညါ ဒုးအိၣ်ထီၣ်သး ကဖၢလၢ, မ့မ့ၢ် တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံန့ၣ်
မၤထီၣ်မၤထီတၢ်လီၤ. 2 ဒီးပှၤတဂၤဂၤမ့ၢ် ဆိကမိၣ် လၢအသ့ၣ်ညါ တၢ်တမံၤမံၤ ဒီး,
ဒ်အကြၢးသ့ၣ်ညါဝဲ အသိးန့ၣ်, တသ့ၣ်ညါဒံးဘၣ် တၢ်နီတမံၤဘၣ်. 3 မ့မ့ၢ် ပှၤတဂၤဂၤ
မ့ၢ်အဲၣ်ယွၤဒီး, အဝဲဒၣ် ကဘၣ် တၢ်သ့ၣ်ညါအီၤ လၢယွၤလီၤ. 4 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး တၢ်အိၣ်
လၢပှၤလုၢ်ထီၣ်အီၤ လၢတၢ်ဂီၤ အဂ့ၢ်န့ၣ်, ပသ့ၣ်ညါ လၢတၢ်ဂီၤ တမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်နီတမံၤဘၣ်

လၢဟီၣ်ခိၣ်ချ့ၢ, ဒီးမ့တမ့ၢ်ဘၣ် ယွၤ တဂၤဃီဘၣ် ဒီး, ကစၢ် တအိၣ်ဘၣ် နီတဂၤဘၣ်လီၤ. 5
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, လၢမူခိၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, လၢဟီၣ်ခိၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, တၢ် လၢပှၤကိးအီၤ လၢကစၢ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲ,
ဒ်ယွၤ အိၣ် အါဂၤ ဒီးကစၢ် အိၣ်အါဂၤ အသိး နာ်သကဲ့ဒီး, 6 မ့မ့ၢ် လၢပဝဲဒၣ်, ပၢ်ယွၤ အိၣ်
တဂၤဃီ, လၢတၢ်ခဲလၢာ် ကဲထီၣ် လၢအီၤ, ဒီးပအိၣ် ပဝဲ လၢအဂီၢ်, ဒီးကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ်
တဂၤဃီ, လၢတၢ်ခဲလၢာ် ကဲထီၣ် လၢအီၤ, ဒီးပကဲထီၣ် လၢအီၤလီၤ. 7 မ့မ့ၢ် တၢ်သ့ၣ်ညါအံၤ
တအိၣ်ဘၣ် လၢပှၤကိးဂၤဒဲး အပူၤဘၣ်. ဒီးပှၤတနီၤနီၤ တုၤ ခဲကနံၣ်အံၤ အိၣ်ဝဲ ဒီးအသး
လၢအသ့ၣ်ညါဒၣ် တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဂီၤ ဒီးအီၣ်တၢ် ဒ်တၢ် လၢပှၤလုၢ်ထီၣ်အီၤ လၢတၢ်ဂီၤ
အသိးလီၤ. ဒီးအသး လၢအသ့ၣ်ညါဒၣ် တၢ်အဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ် ဒီး, ဘၣ်အၢဝဲ လီၤ. 8 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
တၢ်အီၣ် တဟ်ဂ့ၤဘၣ် ပှၤ လၢယွၤအမဲာ်ညါဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပမ့ၢ်အီၣ်ဒီး, ပတဂ့ၤထီၣ်ဘၣ်,
ပမ့ၢ်တအီၣ်ဘၣ်ဒီး, ပတအၢလီၤဘၣ်. 9 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ဒ်သိး သုစိသုကမီၤအံၤ, သုတကဲထီၣ်
လၢတၢ်လီၤဃံၤ အလီၢ် လၢပှၤဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ် တဂ့ၤဒီး, ပလီၢ် သုသး တက့ၢ်. 10 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
ပှၤတဂၤဂၤ မ့ၢ်ထံၣ်နၤ, လၢအအိၣ်ဒီး တၢ်သ့ၣ်ညါ တဂၤ, ဆ့ၣ်နီၤ အီၣ်တၢ် လၢတၢ်ဂီၤ
အဟံၣ်ပူၤဒီး, ပှၤလၢအဂံၢ်စၢ်အဘါစၢ် တဂၤန့ၣ်, အသး လၢအသ့ၣ်ညါဒၣ်တၢ်, ကကျၢၤထီၣ်
တုၤအကအီၣ်တၢ် လၢပှၤလုၢ်ထီၣ်အီၤ လၢတၢ်ဂီၤ, တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 11 ဒီး မ့ၢ်နတၢ်သ့ၣ်ညါ
အဃိဒီး, နဒီပုၢ်ဝဲၢ် လၢအဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ်, လၢခရံာ် ဒိးသံအသး လၢအဂီၢ်တဂၤ, ကဟးဂီၤ လီၤ.
12 တုၤ သုမၤကမၣ် သုဒီပုၢ်ဝဲၢ်ဒ်န့ၣ်, ဒီးမၤဆါအသး လၢအသ့ၣ်ညါဒၣ်တၢ်,
လၢအဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ်န့ၣ် ဒီး, သုမၤကမၣ် ခရံာ်လီၤ. 13 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး တၢ်အီၣ်မ့ၢ် ဒုးလီၤကမၣ်
ယဒီပုၢ်ဝဲၢ်ဒီး, တစိၤဒၣ်ယၤ ယတအီၣ်လၢၤဘၣ် တၢ်ညၣ်, ဒ်သိး ယဒီပုၢ်ဝဲၢ်
သုတလီၤကမၣ်တၢ် တဂ့ၤလီၤ.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 9

1 မ့ၢ်ယတမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်မၢဖိဘၣ်ဧါ. မ့ၢ်ယတမ့ၢ်ဘၣ် ပှၤထူၣ်ဖျဲးဖိဘၣ်ဧါ. မ့ၢ်ယတထံၣ်ဘၣ်လံ
ပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ်ဘၣ်ဧါ. မ့ၢ်သုတမ့ၢ်ဘၣ် ယတၢ်မၤ လၢကစၢ် အပူၤဘၣ်ဧါ. 2
ယမ့တမ့ၢ်ဘၣ် ပှၤတၢ်မၢဖိ လၢပှၤဂၤအဂီၢ် ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ယမ့ၢ်မး လၢသုဂီၢ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
သုအိၣ်လၢကစၢ် အပူၤန့ၣ်, သုမ့ၢ် တၢ်စဲပနီၣ်ဃာ် လၢယမ့ၢ် ပှၤတၢ်မၢဖိလီၤ. 3
ပှၤလၢအသံကွ့ၢ်သံဒိးယၤန့ၣ်, ယစံးဆၢအီၤ ဒ်အံၤ, 4 ဒ်သိး ပကအီၣ်တၢ်အီတၢ်န့ၣ်, ပစိပကမီၤ
တအိၣ်ဘၣ်ဧါ. 5 ဒ်သိး ပကဟးဝ့ၤဝီၤဆှၢ ဒီပုၢ်ဝဲၢ်မုၣ် ပမါ ဒ်တၢ်မၢဖိ အဂၤတဖၣ်, ဒီးပကစၢ်
အဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်တဖၣ်, ဒီးစီၤက့ၤဖး, အသိးန့ၣ်, ပစိပကမီၤ တအိၣ်ဘၣ်ဧါ. 6 ထဲယၤတဂၤ,
ဒီးစီၤဘၢ်နါဘၤ, ပစိပကမီၤ လၢပသု တမၤတၢ်ဖံးတၢ် တဂ့ၤန့ၣ်, တအိၣ်ဘၣ်ဧါ. 7
အဘူးအလဲ တအိၣ်ဘၣ်ဒီး, မ့ၢ်မတၤ လဲၤဒုးတၢ် တဘျီဘျီ တဂၤလဲၣ်. မ့ၢ်မတၤ သူၣ်
စပံးအလီၢ်, ဒီးတအီၣ်ဘၣ် အသၣ် တဂၤလဲၣ်. မ့ၢ်မတၤ ကွ့ၢ် သိတဖု ဒီး, တအီၣ်ဘၣ်
တဖုန့ၣ် အနုၢ်ထံဘၣ် တဂၤလဲၣ်. 8 မ့ၢ်ယစံး တၢ်တဖၣ်န့ၣ် ဒ်ပှၤကညီ အသိး,

မ့ၢ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ စံး စ့ၢ်ကီး တၢ်တဖၣ်နၣ်လဲၣ်. 9 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ကွဲးအသး လၢစီၤမီၤရှ့
အတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အပူၤ, ဂီၤဖံး လၢအယိၢ်ဘုနၣ်, သုတပသံးဃာ် အထးခိၣ် တဂ့ၤ. . မ့ၢ်ယွၤ
အံးက့ၤကွၢ်က့ၤ ဂီၤဖံးဧါ. 10 မ့ၢ် အစံးတၢ်နၣ် ခဲလၢာ် လၢပဂီၢ်လဲၣ်. မ့ၢ်မး တၢ်ကွဲးအသး
လၢပဂီၢ်, ဒ်သိး ပှၤလၢအထဲၣ်တၢ် ကထဲၣ်တၢ် အိၣ်ဒီး တၢ်မုၢ်လၢ်, ဒီးပှၤ လၢအယိၢ်ဘု
အိၣ်ဒီး တၢ်မုၢ်လၢ်နၣ်, ကန့ၢ်ဘၣ် တၢ် လၢအမုၢ်လၢ်ဝဲလီၤ. 11 ပဝဲဒၣ်အံၤ, ပမ့ၢ်ဖှံ
တၢ်ဘၣ်ဃးဒီးသး လၢသုဂီၢ်ဒီး, သုတၢ်ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ညၣ် ပမ့ၢ်ကူးဒီး, မ့ၢ်တၢ်အဒိၣ်အမုၢ်ဧါ.
12 ပှၤဂၤ မ့ၢ်အိၣ်ဒီး တၢ်စိတၢ်ကမီၤအံၤ လၢသုဖိခိၣ်ဒီး, ပဝဲဒၣ်အံၤ အါန့ၢ် အနၣ် တက့ၢ်,
တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပတမၤဘၣ် တၢ်စိတၢ်ကမီၤအံၤဘၣ်. မ့ၢ်ပဒိး တၢ်ခဲလၢာ်, ဒ်သိးပသု
တတြီ တၢ်သးခုကစီၣ် တဂ့ၤလီၤ. 13 မ့ၢ်သုတသ့ၣ်ညါဘၣ် လၢပှၤ လၢအမၤ တၢ်စီဆုံ
အတၢ်မၤတဖၣ်, အီၣ် တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်လုၢ်အဟံၣ်, ဒီးပှၤ လၢအမၤ တၢ်လုၢ်လီၢ်
အတၢ်မၤနၣ်, န့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်လုၢ်လီၢ်, တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 14 ဒ်နၣ်အသိး စ့ၢ်ကီး,
ကစၢ် စံၣ်ညီၣ်ဝဲ လၢပှၤ လၢအစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်သးခုအကစီၣ်တဖၣ်နၣ်, ကမူဝဲ
လၢတၢ်ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်သးခုအကစီၣ်လီၤ 15 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယတမၤန့ၢ်ဘၣ် တၢ်တဖၣ်နၣ်
နီတမံၤဘၣ်. ဒီးယတကွဲးဘၣ် တၢ်အံၤ, ဒ်သိး ပှၤကမၤတၢ် ဒ်နၣ် လၢယဂီၢ်ဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
ယ မ့ၢ်သံဒီး, ဂ့ၤန့ၢ် ပှၤဒုးကဲထီၣ် ယတၢ်ဟ်ယသး ကဖၢလၢအံၤ လၢတၢ်ကလီကလီနၣ်
တက့ၢ်လီၤ. 16 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယမ့ၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်သးခုကစီၣ်ဒီး, တမ့ၢ်ဘၣ် ယဟ်ယသး
ကဖၢလၢ အလီၢ်အိၣ်နၣ်ဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယဘၣ်မၤ ဒ်နၣ်လီၤ. မ့ၢ်မး ယမ့ၢ်
တစံၣ်တဲၤတဲလီၤဘၣ် တၢ်သးခုကစီၣ်ဘၣ်ဒီး, ယကဘၣ်အဖှိၣ်လီၤ. 17 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
လၢယသးလိၣ်ထီၣ်ဒၣ်ဝဲ အဃိ ယမ့ၢ်မၤတၢ် ဒီး, ယအိၣ်ဒီး ယဘူးယလဲလီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
မ့တမ့ၢ် လၢယသးလိၣ်ထီဒၣ်ဝဲ အဃိဘၣ်ဒီး, မ့ၢ်မး တၢ်ဒုးမၤ ယၤ လၢပှၤကွၢ်တၢ်အလီၢ်လီၤ.
18 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး ယဘူးယလဲ မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်. မ့ၢ် လၢယကစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်သးခုကစီၣ်ဒီး,
တဟ်ဘၣ် တၢ်သးခုအကစီၣ် အပှ့ၤဘၣ်, ဒ်သိး ယသု တမၤ ဒီးယစိယကမီၤ
လၢတၢ်သးခုကစီၣ် အပူၤ အါကဲၣ်ဆိး တဂ့ၤနၣ်လီၤ. 19 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယထူၣ်ဖျဲး ဒီးပှၤခဲလၢာ်
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယဟ်လီၤယသး လၢပှၤခဲလၢာ် အကုၢ်အပှၤ, ဒ်သိး ယ ကမၤန့ၢ် ပှၤအါတက့ၢ်လီၤ.
20 လၢပှၤယူဒၤဖိ အဂီၢ်, ယ ကဲထီၣ်တၢ် ဒ်ပှၤယူဒၤဖိ အသိး, ဒ်သိး ယကန့ၢ်ဘၣ်
ပှၤယူဒၤဖိလီၤ. လၢပှၤအိၣ်လၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အဖီလာ် အဂီၢ်, ဒ်ပှၤအိၣ်လၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီ
အဖီလာ်, ဒ်သိး ယကန့ၢ်ဘၣ် ပှၤအိၣ်လၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အဖီလာ်လီၤ. 21 လၢပှၤ
လၢအတအိၣ်ဘၣ်ဒီး တၢ်သိၣ်တၢ်သီဘၣ် အဂီၢ်, ဒ်ပှၤ လၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီ တအိၣ်ဘၣ် အသိး,
(တအိၣ်ဘၣ်ဒီး ယွၤအတၢ်သိၣ်တၢ်သီ တမ့ၢ်ဘၣ်, မ့ၢ်ယအိၣ်လၢခရံာ် အတၢ်သိၣ်တၢ်သီ
အဖီလာ်,) ဒ်သိး ယကန့ၢ်ဘၣ် ပှၤ လၢအတအိၣ်ဘၣ် ဒီးတၢ်သိၣ်တၢ်သီနၣ်လီၤ. 22
လၢပှၤအဂံၢ်စၢ်အဘါစၢ် အဂီၢ်, ဒ်ပှၤဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ် အသိး, ဒ်သိး ယကန့ၢ်ဘၣ် ပှၤအိၣ်ဒီး
အဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ်နၣ်လီၤ. လၢပှၤခဲလၢာ် အဂီၢ်, ယကဲတၢ်ခဲလၢာ်, ဒ်သိး ယမၤ တၢ်ခဲလၢာ်
သတးဒီး ယကအုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤ ပှၤတနီၤနီၤ လီၤ. 23 ဒီးယမၤ တၢ်ခဲလၢာ်
လၢတၢ်သးခုအကစီၣ် အဃိ, ဒ်သိး ယကကဲ လၢပှၤနံၢ်ဃုာ် အဘျုးအဖှိၣ်နၣ်လီၤ. 24

မ့ၢ်သုတသ့ၣ်ညါဘၣ် လၢပှၤ လၢအဃ့ၢ်သတြီၤတၢ်တဖၣ်နှၣ်, ဃ့ၢ်ခဲလၢာ် ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
ပှၤန့ၢ်ဘၣ်တၢ်မ့ၢ် ထဲတဂၤဧိၤ နှၣ်ဘၣ်ဧါ. ဒ်သိး သုကန့ၢ်တၢ်ဒီး, ဃ့ၢ် ဒ်နှၣ်သိး တက့ၢ်. 25
ဒီး ကယဲၢ် ပှၤလၢအကုာ်မၤသတြီၤတၢ်တဖၣ်နှၣ်, ကီၤဒၣ်အသး လၢတၢ်ခဲလၢာ်လီၤ. ဒီးအဝဲသ့ၣ်
မၤဝဲ ဒ်သိး အကန့ၢ်ဘၣ် တၢ်ခိၣ်သလုး လၢအအုၣ်သံကျၢၣ် သံဒၣ်တၢ်လီၤ. မ့မ့ၢ်ပဝဲဒၣ်အံၤ,
တၢ် လၢအတအုၣ်သံကျၢၣ်သံဘၣ်လီၤ. 26 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး ယဃ့ၢ်တၢ် ဒ်နှၣ်အသိး, ဒ်ပှၤသးဒ့ဒီ
အသိး တမ့ၢ်ဘၣ်. ယထိတၢ် ဒ်နှၣ်အသိး, ဒ်ပှၤတီၢ်ကလံၤ အသိး တမ့ၢ်ဘၣ်. 27 မ့ၢ်ယမၤနၢၤ
မၤဃၣ် ယနီၢ်ခိ, ဒီးယမၢ အကဲကုၢ် ဒ်သိး ယစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် လၢပှၤဂၤ ဝံၤဒီး, ယသုတကဲ
လၢပှၤဘၣ် တၢ်ညိကွံာ်အီၤ ယကစၢ်ဒၣ်ယဲ တဂ့ၤလီၤ.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 10

1 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ယသး တအိၣ်ဘၣ် လၢသုတသ့ၣ်ညါဘၣ်,
လၢပပၢ်သ့ၣ်ခဲလၢာ် အိၣ်လၢတၢ်အာၣ် အဖီလာ်, ဒီးခီက် ပီၣ်လဲၣ်, 2 ဒီးဒိးဘျၢအသး ခဲလၢာ်
လၢတၢ်အာၣ် ဒီးပီၣ်လဲၣ် အပူၤ ဆူ စီၤမိၤရှ့ အပူၤ, 3 ဒီးအီၣ် တၢ်အီၣ် ဘၣ်ဃးဒီး သး
တမံၤဃီ ခဲလၢာ်, 4 ဒီးအီ တၢ်အီ ဘၣ်ဃးဒီး သး တမံၤဃီ ခဲလၢာ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အီတၢ်
လၢလၢၢ် ဘၣ်ဃးဒီး သး လၢအပိာ်အခံ, ဒီး လၢၢ်နှၣ်မ့ၢ် ခရံာ်လီၤ. 5 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
ပှၤအါတက့ၢ်တဖၣ်နှၣ်, တဘၣ် ယွၤအသးဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ကလ့ၢ်လီၤအီၤ
လၢပှၢ်မုၢ်ကနၢလီၤ. 6 ဒီးတၢ်တဖၣ်နှၣ် ကဲ တၢ်အဒိအတဲာ် လၢပဂီၢ်, ဒ်သိး ပသု တသးကွံ
တၢ်အၢတၢ်သီ, ဒ်အဝဲသ့ၣ် သးကွံတၢ် အသိးနှၣ် တဂ့ၤ. 7 ဒီးသုတကဲထီၣ် ပှၤဘါတၢ်ဂီၤ
ဒ်အဝဲသ့ၣ် တနီၤနီၤ အသိး တဂ့ၤ. ဒ်တၢ်ကွဲးအသး အသိးနှၣ်, ပှၤဂီၢ်မုၢ် ဆ့ၣ်နီၤ အီၣ်တၢ်
ဒီးအီတၢ် ဒီး, ဂဲၤဆၢထၢၣ် လိာ်ကွဲတၢ်လီၤ. 8 ဒီးသုတမၤကမၣ်မုၣ်ကမၣ်ခွါ, ဒ်အဝဲသ့ၣ်
တနီၤနီၤ မၤကမၣ်မုၣ်ကမၣ်ခွါ, ဒီးလီၤဃံၤဝဲ ခံကလး သၢကထိ လၢမုၢ်တနံၤဃီ အသိးနှၣ်
တဂ့ၤ. 9 ဒီးသု တလ့ပစီ ခရံာ် ဒ်အဝဲသ့ၣ် တနီၤနီၤ လ့ပစီတၢ် အသိး, ဒီးသံဝဲ
လၢဂုၢ်န့ၢ်တဖၣ်နှၣ် တဂ့ၤ. 10 ဒီးသု တကဒူးကဒ့ၣ်တၢ်, ဒ်အဝဲသ့ၣ် တနီၤနီၤ ကဒူးကဒ့ၣ်တၢ်
အသိး, ဒီးတၢ်မၤဟးဂီၤတၢ်နှၣ်, မၤဟးဂီၤအီၤနှၣ် တဂ့ၤ. 11 ဒီးတၢ်နှၣ်တဖၣ် ခဲလၢာ်
မၤအသး လၢအဝဲသ့ၣ် အလိၤ, ဒီးကဲ လၢတၢ်အဒိအတဲာ်, ဒီးအိၣ်ကွဲးအသး လၢပဝဲဒၣ်,
လၢတၢ်အစိၤကတၢၢ် ဟဲဘၣ်အီၤ အဂီၢ်, ဒ်သိး ပကဘၣ် တၢ်သိၣ်က့ၤသီက့ၤနှၣ်လီၤ. 12
မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး ပှၤ လၢအဆိကမိၣ် လၢအအိၣ်ဆၢထၢၣ်နှၣ်, ဒ်သိး အသု တလီၤဃံၤ တဂ့ၤဒီး,
မ်အပလီၢ်အသး တက့ၢ်. 13 တမ့ၢ်ဘၣ် သုဘၣ် တၢ်လ့ပစီ လၢအတဘၣ်ဒံးဘၣ် ပှၤကညီဘၣ်.
ဒီးယွၤ မၤဝဲ အကလုၢ်တီ သတးဒီး, တၢ်လ့ပစီ လၢအဆူၣ်ကဲၣ်ဆိး, လၢသုဒိး တကဲဘၣ်နှၣ်,
တဒုးဒိး ဘၣ်သုဘၣ်. မ့မ့ၢ် လၢတၢ်လ့ပစီ အပူၤ, ကမၤထီၣ် ကျဲ ဒ်သိး သုကပူၤဖျဲး
လၢအီၤလီၤ. 14 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး ပှၤ လၢယအဲၣ်အီၤသ့ၣ်ဧၢ, ဃ့ၢ်ဟးဆုံး တၢ်ဘါတၢ်ဂီၤ တက့ၢ်.
15 ယစံးဘၣ်တဲဘၣ်သု ဒ်ပှၤကူၣ်တၢ်သ့တဖၣ် အသိးနှၣ်လီၤ. တၢ် လၢယစံးတၢ်နှၣ်,

စံၣ်ညီၣ်သုဝဲ တက့ၢ်. 16 တၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤ အလီခိ လၢပဆိၣ်ဂ့ၤ အီၤန့ၣ်, တမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ရ့လိာ်
ဒီးခရံာ် အသွံၣ်ဘၣ်ဧါ. ကိၣ် လၢပစိၢ်ဘျဲးအီၤန့ၣ်, တမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ရ့လိာ် ဒီးခရံာ်
အနီၢ်ခိဘၣ်ဧါ. 17 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပဝဲဒၣ် ပအိၣ် အါဂၤ ဒီး, ပမ့ၢ် ကိၣ် တဖျၢၣ်ဃီ, ပမ့ၢ် နီၢ်
တဂၤဃီလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပအီၣ် ကိၣ် တဖျၢၣ်ဃီ ခဲလၢာ်လီၤ. 18 ကွၢ် ပှၤအံၣ်စရ့လးဖိ
ဒ်ပဖံးပညၣ် အသိးန့ၣ် တက့ၢ်. ပှၤလၢအအီၣ် တၢ်လုၢ်တဖၣ်န့ၣ်, မ့ၢ်အတဘၣ်ဃးဒီး
တၢ်လုၢ်အလီၢ်ဘၣ်ဧါ. 19 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး မ့ၢ်ယစံးဒ်လဲၣ်. လၢတၢ်ဂီၤ မ့ၢ်တၢ်တမံၤမံၤဧါ.
ဒီးတၢ် လၢပှၤလုၢ် လၢတၢ်ဂီၤ မ့ၢ်တၢ်တမံၤမံၤ ဧါ. 20 တမ့ၢ်ဘၣ်. မ့ၢ်ယစံး
လၢပှၤကလုာ်တဖၣ်န့ၣ်, တလုၢ်ထီၣ်တၢ် လၢယွၤဘၣ်. မ့ၢ်အလုၢ်ထီၣ်တၢ် လၢတၢ်နါတဖၣ်လီၤ.
ဒီးယသး တအိၣ်ဘၣ် လၢသုကဘၣ်ဃးဒီး တၢ်နါဘၣ်. 21 သု အီ ကစၢ်အလီခိ ဒီးတၢ်နါ
အလီခိ တသ့ဘၣ်. သုအီၣ်တၢ် လၢကစၢ် အမ့ၤလၣ်, ဒီးတၢ်နါ အမ့ၤလၣ် တသ့ဘၣ်. 22
ပကထိၣ်ဂဲၤ ယွၤအသးက့ၣ်န့ၣ် ဧါ. မ့ၢ်ပဆူၣ်န့ၢ်အီၤ တက့ၢ်ဧါ. 23 တၢ်ခဲလၢာ် မ့ၢ်အတီအလိၤ,
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, တၢ်ခဲလၢာ် တမၤအါထီၣ် တၢ်ဘျုးတၢ်ဖှိၣ်ဘၣ်. တၢ်ခဲလၢာ် မ့ၢ်အတီအလိၤ
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, တၢ်ခဲလၢာ် တမၤထီၣ်မၤထီဘၣ် တၢ်ဘၣ်. 24 မ်ပှၤ သု တဃု အတၢ်ဒၣ်ဝဲ
နီတဂၤ တဂ့ၤ. မ်အဃု ပှၤဂၤ အတၢ် ကီးအဂၤဒဲး တက့ၢ်. 25 ကယဲၢ် တၢ် လၢပှၤဆါကွံာ်
လၢဖ့ါပူၤန့ၣ်, အီၣ်ကၢ်နဲာ်, သံကွၢ်တၢ် လၢသး လၢအသ့ၣ်ညါဒၣ်တၢ် အဃိ, နီတမံၤ တဂ့ၤ.
26 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဟီၣ်ခိၣ် ဒီးတၢ် လၢအမၤပှဲၤအီၤန့ၣ်, မ့ၢ် ယွၤအတၢ်လီၤ. 27 ဒီးပှၤတဂၤဂၤ
လၢအတစူၢ်တနာ်ဘၣ် မ့ၢ်ကိးသု, ဒီးတၢ်မ့ၢ်မိၣ်လဲၤဘၣ် သုသးဒီး, ကယဲၢ် တၢ် လၢအဟ်
လၢသုမဲာ်ညါ, အီၣ်ကၢ်နဲာ်, သံကွၢ်တၢ် လၢသး လၢအသ့ၣ်ညါဒၣ်တၢ် အဃိ, နီတမံၤ တဂ့ၤ.
28 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပှၤတဂၤဂၤ မ့ၢ်စံးဘၣ်သု, တၢ်အံၤမ့ၢ် ပှၤလုၢ်ထီၣ်အီၤ လၢတၢ်ဂီၤလီၤန့ၣ် ဒီး,
အီၣ် တဂ့ၤ, လၢပှၤဒုးနဲၣ်တၢ် အဃိ, ဒီးသး လၢအသ့ၣ်ညါဒၣ်တၢ် အဃိလီၤ. 29 သး
လၢအသ့ၣ်ညါဒၣ်တၢ်ဒၣ်နဲန့ၣ် ယတစံးဘၣ်. မ့ၢ်အဝဲတဂၤ အသးလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
ယတၢ်ထူၣ်ဖျဲး ကဘၣ် တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဃၣ် လၢပှၤဂၤအသး လၢအသ့ၣ်ညါဒၣ်တၢ်, ဘၣ်မနုၤလဲၣ်.
30 ယမ့ၢ်ဟံးန့ၢ်တၢ်, အိၣ်ဒီး တၢ်စံးထီၣ်ပတြၢၤ အဘျုးအဖှိၣ်ဒီး, ဘၣ်မနုၤ လၢယဘၣ်
တၢ်ဒုၣ်ဒွဲၣ် လၢတၢ် လၢယစံးထီၣ်ပတြၢၤ တၢ်အဘျုးအဖှိၣ် လၢ အဃိန့ၣ်လဲၣ်. 31
မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး သုအီၣ်တၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, သုအီတၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ကယဲၢ် တၢ် လၢသုမၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, မၤ
တၢ်ခဲလၢာ် လၢယွၤအလၤကပီၤ အဂီၢ် တက့ၢ်. 32 သုတကဲ လၢတၢ်လီၤကမၣ် အလီၢ်
လၢပှၤယူဒၤဖိ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤဟ့းလ့ၣ်ဖိ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ယွၤ အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤန့ၣ် တဂ့ၤ. 33
ဒ်ယမၤယဲ စ့ၢ်ကီး လၢတၢ်ခဲလၢာ် ဒ်သိး ယကမၤဘၣ် ပှၤခဲလၢာ်အသး, ဒီးယတဃုဘၣ်
ယဘျုးဒၣ်ယဲဘၣ်, မ့မ့ၢ် ပှၤအါဂၤ အဘျုး, ဒ်သိး အကတုၤ လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤအီၤလီၤ.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 11

1 ကွၢ်လိယၤ, ဒ်ယကွၢ်လိယဲ စ့ၢ်ကီး ခရံာ် အသိးန့ၣ် တက့ၢ်. 2 ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ,

ယစံးထီဝ်ပတြၢၤသု လၢသု သ့ၣ်ညါနီၣ်ထီၣ်က့ၤ ယၤ လၢတၢ်ခဲလၢာ်, ဒီး တိၢ်နူ့ၢ်
တၢ်မၤလိာ်တဖၣ်, ဒ်ယဟ့ၣ်လီၤသု အသိး အဃိန္ၣ်လီၤ. 3 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယသး အိၣ်လၢသု
ကသ့ၣ်ညါ လၢကယဲၢ် ပိာ်ခွါ တဂၤလၢ်လၢ် အခိၣ် မ့ၢ်ခရံာ်, ဒီးပိာ်မုၣ်အခိၣ် မ့ၢ်ပိာ်ခွါ,
ဒီးခရံာ်အခိၣ် မ့ၢ်ယွၤလီၤ. 4 ကယဲၢ် ပိာ်ခွါ လၢအဘါထုကဖၣ်တၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ကတိၤတၢ်
လၢဝံအကျိာ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, မ့ၢ်ကျၢၢ်ဘၢ အခိၣ်ဒီး, မ့ၢ်အမၤဟးဂီၤ အခိၣ် အလၤအကပီၤလီၤ. 5
မ့မ့ၢ် ကယဲၢ် ပိာ်မုၣ် လၢအဘါထုကဖၣ်တၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ကတိၤတၢ် လၢဝံကျိာ် မ့ၢ်ဂ့ၤ,
မ့ၢ်တကျၢၢ်ဘၢဘၣ် အခိၣ်ဒီး, မ့ၢ်အမၤဟးဂီၤ အခိၣ် အလၤအကပီၤ လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
မ့ၢ်ဒ်သိးသိး ဒီးတၢ်လူၤအခိၣ်လီၤ. 6 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပိာ်မုၣ် မ့ၢ်တကျၢၢ်ဘၢဘၣ် အသးဒီး,
မ်အလူၤ အခိၣ် တက့ၢ်. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တံာ်အခိၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, လူၤအခိၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, မ့မ့ၢ် တၢ်မဲာ်ဆှး
လၢပိာ်မုၣ်ဒီး, မ်အကျၢၢ်ဘၢအသး တက့ၢ်. 7 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပိာ်ခွါ မ့ၢ်ယွၤ အက့ၢ်အဂီၤဒီး
အလၤကပီၤ သတးဒီး, တဂ့ၤကျၢၢ်ဘၢဘၣ် အခိၣ်ဘၣ်. မ့မ့ၢ် ပိာ်မုၣ် မ့ၢ်ပိာ်ခွါ
အလၤအကပီၤလီၤ. 8 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တမ့ၢ်ဘၣ် ပိာ်ခွါ အိၣ်ထီၣ် လၢပိာ်မုၣ်ဘၣ်. မ့ၢ်ပိာ်မုၣ်
အိၣ်ထီၣ် လၢပိာ်ခွါလီၤ. 9 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တမ့ၢ် စ့ၢ်ကီးဘၣ် ပိာ်ခွါ ဘၣ်တ့အသး လၢပိာ်မုၣ်
အဂီၢ်ဘၣ်. မ့ၢ်ပိာ်မုၣ် ဘၣ်တ့အသး လၢပိာ်ခွါ အဂီၢ်လီၤ. 10 မၤသးဒ်န္ၣ်ဒီး ပိာ်မုၣ် ဂ့ၤ
အိၣ်ဒီးအစိအကမီၤ လၢအခိၣ် အဖီခိၣ်, လၢကလူးတဖၣ် အဃိလီၤ. 11 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး လၢကစၢ်
အပူၤ, ပိာ်ခွါ တအိၣ်ဘၣ် ဒီးပိာ်မုၣ် တမ့ၢ်ဘၣ်, ဒီးပိာ်မုၣ် တအိၣ်ဘၣ် ဒီးပိာ်ခွါ တမ့ၢ်ဘၣ်. 12
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဒ်ပိာ်မုၣ် အိၣ်ထီၣ် လၢပိာ်ခွါ အသိး, ဒ်န္ၣ်အသိး ပိာ်ခွါ အိၣ်ထီၣ် လၢပိာ်မုၣ်
စ့ၢ်ကီး, ဒီးတၢ်ခဲလၢာ် အိၣ်ထီၣ် လၢယွၤလီၤ. 13 စံၣ်ညီၣ်သုဝဲ တက့ၢ်, ပိာ်မုၣ်
တကျၢၢ်ဘၢဘၣ် အခိၣ်, ဒီးဘါထုကဖၣ်တၢ် လၢယွၤ, ဂ့ၤ စ့ၢ်ကီးဧါ. 14 ပိာ်ခွါ အိၣ်ဒီး
ခိၣ်သူထိန္ၣ် တၢ်အလုၢ်အလၢ် လၢအအိၣ်ဒၣ်တၢ်ဒၣ်လဲာ်န္ၣ်, သိၣ်လိ သု လၢအမ့ၢ် တၢ်မဲာ်ဆှး
တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 15 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပိာ်မုၣ် မ့ၢ်အိၣ်ဒီး အခိၣ်သူထိန္ၣ်, မ့ၢ်အဝဲဒၣ် အလၤအကပီၤ,
တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ဟ့ၣ်အခိၣ်သူ လၢတၢ်ကျၢၢ်ဘၢ အဂီၢ်လီၤ. 16 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
ပှၤတဂၤဂၤ မ့ၢ်ဟ်အသး လၢအကဂ့ၢ်လိာ်ဘှီလိာ်ဒီး, ပဝဲဒၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, ယွၤ အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်
မ့ၢ်ဂ့ၤ, အလုၢ်အလၢ်ဒ်န္ၣ် တအိၣ်ဘၣ်. 17 ဒီးတၢ် လၢယစံးဖျါထီၣ်အံၤ,
ယတစံးထီၣ်ပတြၢၤဘၣ် သုဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သုအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် တမ့ၢ်ဘၣ် လၢတၢ်ဂ့ၤထီၣ်
အဂီၢ်ဘၣ်. မ့ၢ် လၢတၢ်အၢလီၤ အဂီၢ် လီၤ. 18 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အခီၣ်ထံး အဂ့ၢ်န္ၣ်, တုၤ သု
အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အပူၤ ဒီး, ယနၢ်ဟူ လၢသုလီၤဖးလိာ်သုသး,
ဒီးယနာ်စ့ၢ်ကီး တနီၤ လီၤ 19 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဒ်သိး ပှၤအဂ့ၤ လၢသုကျါ ကအိၣ်ဖျါထီၣ်ဒီး,
တၢ်စုတလီၤဃှာ်ဘၣ်တဖၣ်, ဘၣ်အိၣ်ထီၣ် စ့ၢ်ကီး လၢသုကျါလီၤ. 20 မၤသးဒ်န္ၣ်ဒီး တုၤ
သုအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် တပူၤဃီဒီး, တမ့ၢ်ဘၣ် သုအီၣ် ကစၢ် အတၢ်အီၣ် လၢဟါအီၣ်ဘၣ်. 21
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, လၢသုအီၣ်တၢ်န္ၣ် ပှၤဟံးနူ့ၢ်ဆိ အတၢ်အီၣ် လၢဟါအီၣ်ဒၣ်ဝဲ ကိးဂၤဒဲး,
ဒီးပှၤတဂၤ တၢ်သၣ်ဝံၤအသး, ဒီးပှၤတဂၤ အီၣ်လုၣ်ကိတၢ်လီၤ. 22 မ့ၢ်ဒ်လဲၣ်. သုအီၣ်တၢ်
ဒီးအီတၢ်န္ၣ် သုဟံၣ် တအိၣ်ဘၣ်ဧါ. မ့တမ့ၢ်ဘၣ် ဒီး, မ့ၢ်သုတပးကဲဘၣ် ယွၤအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်,
ဒီးမၤမဲာ်ဆှး ပှၤလၢအတၢ်တအိၣ်ဘၣ်န္ၣ် ဧါ. မ့ၢ်ယဘၣ်စံးဘၣ်သု ဒ်လဲၣ်.

မ့ၢ်ယကစံးထီၣ်ပတြၢၤသု လၢတၢ်နၣ် အဃိဧါ. ယတစံးထီၣ်ပတြၢၤဘၣ် သုဘၣ်. 23
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ် လၢယဒိးန့ၢ် လၢကစၢ်အအိၣ်, ယ ဟ့ၣ်လီၤ စ့ၢ်ကီး သု, လၢကစၢ် ယ့ၣ်ရှူး,
လၢမုၢ်နၤ လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤကွံာ်အီၤနၣ်, ဟံးန့ၢ် ကိၣ်, 24 ဒီးစံးထီၣ်ပတြၢၤ တၢ်အဘျုးအဖှိၣ်,
ဒီးစိၢ်ဘျဲးဝဲ, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, အအံၤ မ့ၢ်ယနီၢ်ခိ လၢသုဂီၢ်လီၤ. မၤ တၢ်အံၤ
လၢတၢ်သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤ ယၤ အဂီၢ်နၣ် တက့ၢ်. 25 ဒ်နၣ်အသိး စ့ၢ်ကီး, အီၣ် တၢ်အီၣ်
လၢဟါအီၣ် ဝံၤဒီး, ဟံးန့ၢ် လီခီ ဒီးစံးဝဲဒၣ်, လီခီအံၤမ့ၢ် တၢ်အၢၣ်လီၤအီလီၤ အသီ
လၢယသွံၣ်နၣ်လီၤ. ဖဲဒၣ် သုအီတၢ်အံၤ တစုစု ဒီး, မၤ လၢတၢ်သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်ယၤ အဂီၢ်နၣ်
တက့ၢ်. 26 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဖဲသုအီၣ် ကိၣ်အံၤ, ဒီး အီလီခီအံၤ တစုစုနၣ်, သု ဒုးနဲၣ်ဖျါထီၣ်
ကစၢ် အဒိးသံအသး, တုၤ အဟဲနၣ်လီၤ. 27 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး, ဖဲဒၣ် ပှၤလၢအအီၣ် ကိၣ်
မ့ၢ်ဂ့ၤ, ဒီးအီ ကစၢ် အလီခီ မ့ၢ်ဂ့ၤ, တဂ့ၤ တဘၣ်ဘၣ် တဂၤဂၤနၣ်, တၢ်ဒဲးဘး
လၢအမၤကမၣ်ဘၣ် ကစၢ်အနီၢ်ခိ ဒီး အသွံၣ်နၣ်, ဂ့ၤဘၣ်အီၤလီၤ. 28 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး မ်
ပှၤသံကွၢ်သံဒိးလီၤအသး, ဒီးအီၣ်ကိၣ်, ဒီးအီလီခီ ဒ်နၣ်အသိး တက့ၢ်. 29 အဂ့ၢ်အံၤ,
ပှၤလၢအအီၣ်ဝဲ ဒီးအီဝဲ ဒီးတဆိကမိၣ်နီၤဖးဘၣ် ကစၢ်အနီၢ်ခိ အဂ့ၢ်ဒီး, အီၣ်ဝဲ ဒီးအီဝဲ
လၢတၢ်စံၣ်ညီၣ်ဃၣ် လၢအဂီၢ်ဒၣ်ဝဲလီၤ. 30 လၢတၢ်အံၤအဃိဒီး, ပှၤအိၣ်လၢသုကျါ
လၢအဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ် ဒီးဘၣ် တၢ်ဆူးတၢ်ဆါ အါဂၤ, ဒီးပှၤမံသပ့ၤ တစှၤဂၤဘၣ်လီၤ. 31
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပမ့ၢ်စံၣ်ညီၣ်လီၤပသးဒီး, တၢ်တစံၣ်ညီၣ်ဘၣ်ပှၤဘၣ်. 32 မ့မ့ၢ် တုၤ ပဘၣ်
တၢ်စံၣ်ညီၣ်ပှၤဒီး, ကစၢ် သိၣ်ဃီၣ် ပှၤ ဒ်သိး ပသု တဘၣ် တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဃၣ် ဒီးဟီၣ်ခိၣ်နၣ်
တဂ့ၤလီၤ. 33 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး, ယပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, တုၤ သုအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် အီၣ်တၢ်ဒီး,
ဆူလၢ်ဟူလိာ် သုသး သကိးသကိး တက့ၢ်. 34 ဒီးဒ်သိး သုသုတအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်
လၢတၢ်စံၣ်ညီၣ်ဃၣ် အဂီၢ် တဂ့ၤဒီး, ပှၤတဂၤဂၤ, တၢ်မ့ၢ်သၣ်ဝံၤအသးဒီး, မ်အအီၣ်တၢ်
လၢအဟံၣ်ပူၤ တက့ၢ်. ဒီးတၢ်အိၣ်လီၤတဲာ်တဖၣ်နၣ်, တုၤယဟဲ တုၤဒီး,
ယကစံၣ်ညီၣ်ကတီၤအီၤလီၤ.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 12

1 ဒီးပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, တၢ်ဟ့ၣ်တဖၣ် ဘၣ်ဃးဒီးသး အဂ့ၢ်အကျိၤနၣ်,
လၢသုတသ့ၣ်ညါဘၣ်နၣ်, ယသး တအိၣ်ဘၣ်. 2 သုသ့ၣ်ညါ လၢသုမ့ၢ်တ့ၢ် ပှၤကလုာ်တဖၣ်,
ဒီးဘၣ် တၢ်ဆှၢသုဆူ တၢ်ဂီၤ လၢအတအုၣ်တဖၣ် အအိၣ်, ဖဲဒၣ် တၢ်ဆှၢသု အသိးနၣ်လီၤ. 3
မၤသးဒ်နၣ်ဒီး ယဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါသု လၢပှၤမ့ၢ်ကတိၤတၢ် လၢယွၤအသးဒီး, တစံးဘၣ်
လၢယ့ၣ်ရှူး မ့ၢ်တၢ်ဘၣ်ဆိၣ်အၢနၣ်, နီတဂၤဘၣ်. ဒီးမ့တမ့ၢ်ဘၣ် လၢသးစီဆှံဘၣ်ဒီး, ပှၤစံး
လၢယ့ၣ်ရှူး မ့ၢ်ကစၢ်, တသ့ဘၣ် နီတဂၤဘၣ်. 4 ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်နၣ် အိၣ်လီၤဆီ အါမံၤ
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, သးနၣ်မ့ၢ် တဂၤဃီလီၤ. 5 ဒီးတၢ်အခ့အပှၤ အတၢ်မၤ အိၣ်လီၤဆီ အါမံၤ
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ကစၢ်မ့ၢ် တဂၤဃီလီၤ. 6 ဒီးတၢ်ဖံးတၢ်မၤ အိၣ်လီၤဆီ အါမံၤ ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ယွၤ

လၢအမၤ တၢ်ခဲလက် လၢပှၤခဲလက် အပူၤ, မ့ၢ် တဂၤဃီလီၤ. 7 ဒီး တၢ်ဟ့ၣ်လီၤ ပှၤတဂၤ
ဒီးတဂၤ အတၢ်ဒုးဖျါထီၣ်သးန့ၣ် လၢတၢ်ဘျုးတၢ်ဖှိၣ် အဂီၢ်လီၤ. 8 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ဟ့ၣ်လီၤ
ပှၤတဂၤ လၢတၢ်ကတိၤကူၣ်သ့ လၢသးန့ၣ်, ဒီးပှၤ တဂၤဒၣ် လၢတၢ်ကတိၤသ့ၣ်ညါတၢ်,
လၢသး တဂၤဃီ, 9 ဒီးပှၤတဂၤဒၣ် လၢတၢ်နာ်, လၢသး တဂၤဃီ, ဒီးပှၤတဂၤဒၣ်
လၢတၢ်ဟ့ၣ်မၤဘျါက့ၤ တၢ်ဆူးတၢ်ဆါ, လၢသး တဂၤဃီ, 10 ဒီးတဂၤဒၣ်
လၢတၢ်မၤလီၤလးတၢ်, ဒီးတဂၤဒၣ် လၢတၢ်ကတိၤ လၢဝံအကျိာ်, ဒီးတဂၤဒၣ်
လၢတၢ်သ့ၣ်ညါနီၤဖး သးတဖၣ် အဆၢ, ဒီးတဂၤဒၣ် လၢပျ့ၤအကလုာ်ကလုာ်, ဒီးတဂၤဒၣ်
လၢတၢ်ဒုးနဲၣ် ပျ့ၤတဖၣ် အခီပညီလီၤ. 11 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တၢ်တဖၣ် ခဲလက်အံၤ မၤအသး
လၢသး တဂၤဃီဒၣ်တၢ်, လၢအဟ့ၣ် နီၤဖးတၢ် တဂၤတမံၤ, တဂၤတမံၤ, အတၢ်လီၤဆီ
ဖဲဒၣ်အသးလီၤ. 12 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဒ်နီၢ်မ့ၢ် တဂၤဃီဒီး အိၣ်ဒီး အက့ၢ်အဂီၤ အါမံၤ, ဒီးနီၢ်တဂၤ
အက့ၢ်အဂီၤ ခဲလက် အိၣ်အါမံၤ ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, မ့ၢ်နီၢ် တဂၤဃီ အသိးန့ၣ်, ခရံာ် မ့ၢ်စ့ၢ်ကီး
ဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ. 13 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပဝဲဒၣ်အံၤ, ပှၤယူဒၤဖိ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤဟ့းလ့ၣ်ဖိ မ့ၢ်ဂ့ၤ,
ပှၤကုၢ်ဖိ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤသဘျ့ဖိ မ့ၢ်ဂ့ၤ, လၢသးတမံၤဃီ ပဒိးဘျၢပသး ခဲလက်ဆူ နီၢ် တဂၤဃီ
အပူၤ, ဒီးတၢ်ဒုးအီပှၤ လၢသး တမံၤဃီ အပူၤ, ခဲလက် လီၤ. 14 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, နီၢ်
မ့ၢ်အက့ၢ်အဂီၤ တမံၤဧိၤ တမ့ၢ်စ့ၢ်ကီးဘၣ်. မ့ၢ်အါမံၤလီၤ. 15 ခီၣ် မ့ၢ်စံး, ယတမ့ၢ်ဘၣ်
စုဘၣ်, ဒီးယတဘၣ်ဃးဘၣ်ဒီး နီၢ်ဘၣ်န့ၣ် ဒီး, မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, မ့ၢ်အတဘၣ်ဃးဘၣ်ဒီး
နီၢ်ဘၣ်ဧါ. 16 ဒီးနၢ် မ့ၢ်စံး, ယတမ့ၢ်ဘၣ် မဲာ်ဘၣ်, ဒီးယတဘၣ်ဃးဘၣ်ဒီး နီၢ်ဘၣ်န့ၣ် ဒီး,
မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး မ့ၢ်အတဘၣ်ဃးဘၣ်ဒီး နီၢ်ဘၣ်ဧါ. 17 နီၢ် မ့မ့ၢ် မဲာ် ဒီဂၤညါဒီး, နၢ်ဟူတၢ်
ကအိၣ်ဖဲလဲၣ်. နီၢ် မ့မ့ၢ် နၢ် ဒီဂၤညါဒီး, နၢတၢ် ကအိၣ်ဖဲလဲၣ်. 18 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ခဲကနံၣ်အံၤ,
ယွၤ ဟ် တၢ်အက့ၢ်အဂီၤ တမံၤ ဒီးတမံၤ လၢနီၢ်အပူၤ, ဖဲဒၣ်အသးလီၤ. 19 ဒီးတၢ်ခဲလက်
မ့မ့ၢ် တၢ်အက့ၢ်အဂီၤ တမံၤဧိၤဒီး, နီၢ် ကအိၣ်ဖဲလဲၣ်. 20 မ့မ့ၢ်ခဲကနံၣ်အံၤ, တၢ်အက့ၢ်အဂီၤ
အိၣ်အါမံၤ, ဒီးနီၢ် အိၣ် တဂၤဃီလီၤ. 21 ဒီးမဲာ်န့ၣ် စံးဘၣ် စု, ယမၤတၢ် ဒီးနၤအလီၢ်
တအိၣ်ဘၣ်န့ၣ်, တသ့ဘၣ်. မၤကဒီး တစု, ခိၣ်န့ၣ် စံးဘၣ် ခီၣ်, ယမၤတၢ် ဒီးသုအလီၢ်
တအိၣ်ဘၣ်န့ၣ်, တသ့ဘၣ်. 22 မ့မ့ၢ် အါန့ၢ် အန့ၣ် တက့ၢ် အက့ၢ်အဂီၤ လၢအလီၤက်
လၢအဂံၢ်အဘါစၢ်ဒိၣ် တက့ၢ်တဖၣ်န့ၣ်, ပမၤအီၤ အလီၢ် အါတက့ၢ်လီၤ. 23 ဒီးနီၢ်
အက့ၢ်အဂီၤ လၢပဆိကမိၣ် လၢအလၤကပီၤဆံး တက့ၢ်တဖၣ်န့ၣ်, ပဟ် လၤကပီၤအီၤ
ဒိၣ်ဒၣ်တၢ် တက့ၢ်လီၤ. ဒီးပက့ၢ်ပဂီၤ လၢအလၤကပီၤ တအိၣ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်, အိၣ်ဒီး
အလၤကပီၤ ဒိၣ်ဒၣ်တၢ် တက့ၢ်လီၤ. 24 ဒီးပက့ၢ်ပဂီၤ လၢအလၤအကပီၤ အိၣ်ဝဲတဖၣ်န့ၣ်,
န့ၢ်ဘၣ် တၢ်အလီၢ် တအိၣ်ဘၣ် မ့မ့ၢ် ယွၤ ကတဲာ်ကတီၤ ပနီၢ်ခိ, ဒီးဟ့ၣ် အလၤကပီၤဒိၣ်
လၢတၢ် လၢအလၤကပီၤဆံးတဖၣ်န့ၣ်, 25 ဒ်သိး တၢ်လီၤမုၢ်လီၤဖး သုတအိၣ်လၢနီၢ်အပူၤ
တဂ့ၤ, မ့မ့ၢ် အက့ၢ်အဂီၤ ကအံးက့ၤကွၢ်က့ၤလိာ်အသး ထဲသိးထဲသိးန့ၣ်လီၤ. 26
ဒီးတၢ်အက့ၢ်အဂီၤ တမံၤမ့ၢ် ဘၣ် တၢ်နးတၢ်ဖှိၣ် ဒီး, တၢ်အက့ၢ်အဂီၤ ဘၣ်ဃုာ် ခဲလက်
စ့ၢ်ကီး လီၤ. ဒီး တၢ်အက့ၢ်အဂီၤ တမံၤ မ့ၢ်ဘၣ် တၢ်လၤကပီၤ ဒီး, တၢ်အက့ၢ်အဂီၤ ခဲလက်
သးခု စ့ၢ်ကီး ဒီးအီၤလီၤ. 27 ဒီးသု မ့ၢ်ခရံာ် အနီၢ်ခိ, ဒီးအက့ၢ်အဂီၤ စုာ်စုာ်လီၤ. 28 ဒီးယွၤ

ဟ်ပှၤ လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အပူၤန့ၣ်, အခီၣ်ထံးမ့ၢ် ပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ်, ပဲ့ၤထီၣ် ခံမံၤတမံၤ,
ဝံဧိၤမီၣ်ဧိၤတဖၣ်, ပဲ့ၤထီၣ် သၢမံၤတမံၤ, ပှၤသိၣ်တၢ်သီတၢ်တဖၣ်, လၢခံကဲ့ၤန့ၣ်
ပှၤမၤတၢ်လီၤလးတဖၣ်, လၢခံကဲ့ၤန့ၣ် ပှၤမၤဘျါက့ၤ တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတဖၣ်,
ပှၤမၤစπၤတၢ်တဖၣ်, ပှၤစံၣ်ညီၣ်တၢ်တဖၣ်, ပှၤကတိၤတၢ် လၢပျ့ၤအကလုာ်ကလုာ်တဖၣ်လီၤ. 29
ပှၤခဲလၢာ်မ့ၢ် ပှၤတၢ်မၢဖိဧါ. ပှၤခဲလၢာ် မ့ၢ်ဝံဧါ. ပှၤခဲလၢာ်မ့ၢ် ပှၤသိၣ်တၢ်သီတၢ်ဧါ.
ပှၤခဲလၢာ်မ့ၢ် ပှၤမၤလီၤလးတၢ်ဧါ. 30 ပှၤခဲလၢာ်မ့ၢ် ပှၤမၤဘျါက့ၤ တၢ်ဆူးတၢ်ဆါဧါ.
ပှၤခဲလၢာ်မ့ၢ် ပှၤကတိၤတၢ် လၢပျ့ၤတဖၣ်ဧါ. ပှၤခဲလၢာ်မ့ၢ် ပှၤကတိၤကျိာ်တၢ်အဆၢ ဧါ. 31
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး သးကွံ သပှၢ်ပှၢ် တၢ်ဟ့ၣ် လၢအဂ့ၤ ကတၢၢ်တဖၣ် တက့ၢ်. မ့ၢ်နာ်သက့ ဒ်န့ၣ်ဒီး,
ယ ဒုးနဲၣ် သုကျဲ လၢအဂ့ၤန့ၢ် အန့ၣ် တက့ၢ်လီၤ.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 13

1 ယမ့ၢ်ကတိၤတၢ် လၢပှၤကညီ ဒီးကလူး အပျ့ၤတဖၣ် ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ယတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံ
မ့ၢ်တအိၣ်ဘၣ်ဒီး, ယမ့ၢ် ဒ်တိၢ်ဘီသိၣ် အသိး, ဒီးဒ်စ့ၢၣ်စံးသိ ခြၣ်ခြၣ် အသိးန့ၣ်လီၤ. 2
ဒီးယကတိၤတၢ် လၢဝံအကျိာ်မ့ၢ်သ့, ဒီးကယဲၢ် တၢ်အဒိၣ်အယိာ် ယနၢ်မ့ၢ်ပၢၢ်, ဒီးယမ့ၢ်သ့ၣ်ညါ
တၢ်ခဲလၢာ်, ဒီးယမ့ၢ်နၤ့ဘၣ် တၢ်နာ်ခဲလၢာ်, တုၤ ယမၤသုး ကစၢၢ်ကလိသ့, ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
ယတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံ မ့ၢ်တအိၣ်ဘၣ်ဒီး, ယမ့ၢ် တၢ်ကလီကလီလီၤ. 3 ဒီးယမ့ၢ်ဟ့ၣ်အီၣ် ပှၤဂၤ
လၢယတၢ်ဖိတၢ်လံၤ ခဲလၢာ်, ဒီးယမ့ၢ် ဟ့ၣ်လီၤကွံာ် ယနီၢ်ခိ ဒ်သိး အကဘၣ် တၢ်ဆူးကိၢ်ဃီာ်
အီၤ ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ယတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံ မ့ၢ်တအိၣ်ဘၣ်ဒီး, ယတဘၣ်ဘျုးဘၣ်ဖှိၣ်
လၢတၢ်နီတမံၤဘၣ်. 4 တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံ ဝံသးစူၤတၢ် ဃဲးဃဲး, ဒီးမၤဂ့ၤတၢ်, တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံ
တသးကါဘၣ် တၢ်ဘၣ်, တဟ်ဘၣ်အသး ကဖၢလၢဘၣ်, တဟ်ထီၣ်ထီဘၣ်အသးဘၣ်. 5
တမၤဘၣ် တၢ်တဂ့ၤတဘၣ်န့ၣ်ဘၣ်, တဃုဘၣ် အတၢ်ဒၣ်ဝဲဘၣ်, အသး တဒိၣ်ထီၣ်ဘၣ်,
တဆိကမိၣ်ဘၣ် တၢ်အၢတၢ်သီဘၣ်. 6 အသး တခုဘၣ် လၢတၢ်တတီတလိၤ အပူၤဘၣ်,
မ့မ့ၢ်အသးခုဝဲ လၢတၢ်အမ့ၢ်အတီ အပူၤလီၤ. 7 ဒိး တၢ်ခဲလၢာ်, နာ် တၢ်ခဲလၢာ်, မုၢ်လၢ်
တၢ်ခဲလၢာ်, ဝံသးစူၤ တၢ်ခဲလၢာ်လီၤ. 8 တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံန့ၣ်, တလီၤတူာ်လီၤကၢာ်ဘၣ်,
မ့မ့ၢ်တၢ်ကတိၤ လၢဝံအကျိာ် ကပူၤကွံာ်, ပျ့ၤတဖၣ် ကဆိတ့ၢ်ဝဲ, ဒီးတၢ်သ့ၣ်ညါ ကပူၤကွံာ်လီၤ.
9 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပသ့ၣ်ညါတၢ် တနီၤဧိၤ, ဒီးပကတိၤတၢ် လၢဝံအကျိာ် တနီၤလီၤ. 10 မ့မ့ၢ်
တုၤ တၢ်လၢတၢ်ပဲ့ၤ ဟဲဝဲဒီး, တၢ်တနီၤန့ၣ် ကပူၤကွံာ်ဝဲလီၤ. 11 လၢယမ့ၢ်ဖိသၣ်န့ၣ်,
ယကတိၤတၢ် ဒ်ဖိသၣ်အသိး, ယနၢ်ပၢၢ်တၢ် ဒ်ဖိသၣ်အသိး, ယကူၣ်တၢ် ဒ်ဖိသၣ် အသိးလီၤ.
မ့မ့ၢ် တုၤ ယသးပှၢ်ထီၣ်ဒီး, ယကွံာ်တ့ၢ်ကွံာ် ဖိသၣ် အတၢ်န့ၣ်လီၤ. 12 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
ခဲကနံၣ်အံၤ, ပထံၣ်ဘၣ် တၢ် လၢမဲာ်ထံကလၤ လၢအတဖျါဘၣ်, မ့မ့ၢ်ခဲကိာ်န့ၣ်,
လၢမဲာ်သကိးမဲာ်လီၤ. ခဲကနံၣ်အံၤ, ယသ့ၣ်ညါ တၢ်တနီၤ, မ့မ့ၢ်ခဲကိာ်န့ၣ်, ယကသ့ၣ်ညါထံတၢ်
ဒ်တၢ်သ့ၣ်ညါထံယၤ အသိးန့ၣ်လီၤ. 13 ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ, တၢ်နာ်, တၢ်မုၢ်လၢ်, တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံ,

သၢမံၤန့ၣ် အိၣ်ဒၣ်တၢ်လီၤ. ဒီးတၢ်အဒိၣ်ကတၢၢ် လၢအကျါန့ၣ်မ့ၢ် တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံလီၤ.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 14

1 လူၤ တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံ, ဒီးဂဲၤလိာ်ဆၢန့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ် ဘၣ်ဃးဒီး သူၣ် ဒီးသး, ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
အါတက့ၢ် လၢသုကကတိၤတၢ် လၢဝံအကျိာ် တက့ၢ်. 2 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤလၢအကတိၤတၢ်
လၢတၢ်အပျ့ၤန့ၣ်, တကတိၤဘၣ် တၢ် လၢပှၤကညီဘၣ်, မ့ၢ် လၢယွၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
ပှၤကညီ အနၢ် တပၢၢ်ဘၣ် နီတဂၤဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး လၢသး အပူၤန့ၣ်မ့ၢ် အကတိၤတၢ်
အဒီၣ်အယိာ်လီၤ. 3 မ့မ့ၢ် ပှၤလၢအကတိၤတၢ် လၢဝံအကျိာ်န့ၣ်, ကတိၤတၢ်
လၢအမၤထီၣ်မၤထီ ပှၤကညီ, ဒီးတၢ်သဆၣ်ထီၣ် ပှၤအခံ, ဒီးတၢ်မၤမုာ်ထီၣ်ပသးလီၤ. 4
ပှၤလၢအကတိၤတၢ် လၢတၢ်အပျ့ၤန့ၣ်, မၤထီၣ်မၤထီ အကစၢ်ဒၣ်ဝဲ, မ့မ့ၢ် ပှၤလၢအကတိၤတၢ်
လၢဝံအကျိာ်န့ၣ် မၤထီၣ်မၤထီ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လီၤ. 5 ဒီးဘၣ်ယသး လၢသုကတိၤတၢ်
လၢတၢ်အပျ့ၤတဖၣ် ခဲလၢာ်, ဘၣ်ဆၣ်ဒီး အါတက့ၢ် လၢသုကတိၤတၢ် လၢဝံအကျိာ်လီၤ.
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤလၢအကတိၤတၢ် လၢတၢ်အပျ့ၤတဖၣ်န့ၣ်, မ့ၢ်တကကတိၤကျိးဘၣ် တၢ်အဆၢ
ဒ်သိး တၢ်အိၣ်ဖှိၣ် ကဘၣ်ထီၣ်ဘၣ်ထီဝဲဒီး, ပှၤလၢအကတိၤတၢ် လၢဝံအကျိာ် ဒိၣ်နှၢ် အီၤ
တက့ၢ်လီၤ. 6 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ခဲကနံၣ်အံၤ, ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ယမ့ၢ်ဟဲ ကတိၤတၢ်
လၢတၢ်အပျ့ၤတဖၣ် လၢသုကျါဒီး, ယကတိၤတၢ် မ့ၢ်တဖျါဘၣ်, မ့ၢ်တဒုးသ့ၣ်ညါဘၣ် တၢ်ဘၣ်,
မ့ၢ်တကကတိၤဘၣ် တၢ် လၢဝံအကျိာ်ဘၣ်, မ့ၢ်တသိၣ်လိဘၣ်တၢ်ဘၣ်ဒီး, ယကဒုးဘၣ်သု
လၢတၢ်ဘျုးမနုၤ တမံၤလဲၣ်. 7 တၢ် လၢအတအိၣ်ဘၣ်ဒီး အသးသမူ, ပံ မ့ၢ်ဂ့ၤ, တနၢ်
မ့ၢ်ဂ့ၤ, ဟ့ၣ်အသီၣ် ဒီးမ့ၢ်တနီၤဖးဘၣ် သီၣ် အဆၢ ဘၣ်ဒီး, အူတၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ဒ့တၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ,
ပှၤနၢ်ပၢၢ် ကသ့ဒ်လဲၣ်. 8 ဒီးကွဲၤ မ့ၢ်သီၣ် ကလီကလီ ဒီး, မ့ၢ်မတၤ ကကတီၤအသး
လၢအကဒုးတၢ် တဂၤလဲၣ်. 9 ဒ်န့ၣ်အသိး, သုဝဲဒၣ် လၢတၢ်အပျ့ၤန့ၣ်, သုမ့ၢ် တကတိၤဘၣ်
တၢ်ကတိၤ လၢပှၤနၢ်ပၢၢ်ညီဘၣ်ဒီး, ပှၤသ့ၣ်ညါတၢ် လၢသုကတိၤဝဲန့ၣ်, ကသ့ဒ်လဲၣ်.
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သုကတိၤတၢ် ဆူကလံၤ အပူၤလီၤ. 10 တၢ်ကလုၢ်သီၣ် အိၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်အါ ထဲအံၤ
လၢဟီၣ်ခိၣ်ချ၊, ဒီးအိၣ်ဒီး အခီပညီ ကိးမံၤဒဲးလီၤ. 11 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ယနၢ်မ့ၢ် တသ့ၣ်ညါဘၣ်
အတၢ်ကလုၢ်သီၣ် အစိအကမီၤဘၣ်ဒီး, ယကမ့ၢ် ပှၤတကလုာ်ဒၣ် လၢပှၤကတိၤတၢ် အမဲာ်ညါ,
ဒီးပှၤ လၢအကတိၤတၢ်, ကမ့ၢ် ပှၤတကလုာ်ဒၣ် လၢယမဲာ်ညါလီၤ. 12 ဒ်န့ၣ်အသိး, သုဂဲၤလိာ်
လၢသုကန့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဟ့ၣ် ဘၣ်ဃးဒီး သးန့ၣ် သတးဒီး, ဂဲၤလိာ် အါတက့ၢ် တၢ်
လၢအကမၤထီၣ်မၤထီ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်န့ၣ် တက့ၢ်. 13 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ပှၤ လၢအကတိၤတၢ်
လၢတၢ်အပျ့ၤတဖၣ်န့ၣ်, မ်အဘါထုကဖၣ် ဒ်သိး အကကတိၤကျိးတၢ် အဆၢ တက့ၢ်. 14
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယမ့ၢ်ဘါထုကဖၣ်တၢ် လၢတၢ်အပျ့ၤဒီး, ယသးဘါထုကဖၣ်တၢ် ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယသး
လၢအသ့ၣ်ညါနၢ်ပၢၢ်တၢ်န့ၣ်, အတၤသၣ် တအိၣ်ဘၣ်. 15 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး မ့ၢ်အမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်.
ယကဘါထုကဖၣ်တၢ် လၢယသး, ဒီးယကဘါထုကဖၣ် လၢယသး လၢအသ့ၣ်ညါနၢ်ပၢၢ်တၢ်

စ့ၢ်ကီး လီၤ. ယကသးဝံၣ်တၢ် လၢယသး နၣ်, ဒီးယကသးဝံၣ်တၢ် လၢယသး
လၢအသ့ၣ်ညါနၢ်ပၢၢ်တၢ် စ့ၢ်ကီး လီၤ. 16 မ့တမ့ၢ်ဒ်နၣ်ဒီး, နမ့ၢ် ဆိၣ်ဂ့ၤတၢ် လၢနသးဒီး,
ပှၤလၢအအိၣ် လၢပှၤတသ့ဘၣ် အလီၢ်တဖၣ်နၣ်, မ့ၢ်အနၢ် တပၢၢ်ဘၣ် နတၢ်ကတိၤ သတးဒီး
ကစံး အၤမ့ၣ်, လၢနစံးထီၣ်ပတြၢၤ တၢ်အဘျုးနၣ်, သ့ဒ်လဲၣ်. 17 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
နစံးထီၣ်ပတြၢၤ တၢ်အဘျုးအဖှိၣ် ကစီဒီယၢ်, ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တမၤထီၣ်မၤထီဘၣ် ပှၤဂၤဘၣ်.
18 ယကတိၤတၢ် လၢတၢ်အပျု့ၤတဖၣ် အါန့ၢ် သုခဲလၢာ် သတးဒီး, ယစံးထီၣ်ပတြၢၤ ယွၤလီၤ.
19 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အပူၤ ယကတိၤ တၢ်ကတိၤ ယဲၢ်ဘီ လၢယသး
လၢအသ့ၣ်ညါနၢ်ပၢၢ်တၢ် ဒ်သိး ယကသိၣ်လိ စ့ၢ်ကီး ပှၤဂၤဒီး, ဘၣ်ယသး ဒိၣ်န့ၢ် ယကတိၤ
လၢတၢ်အပျု့ၤ လၢတၢ်ကတိၤ အဘီ တကလးနၣ် တက့ၢ်လီၤ. 20 ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, လၢသး
လၢအသ့ၣ်ညါနၢ်ပၢၢ်တၢ် အပူၤနၣ်, သုတမ့ၢ် ဖိသၣ် တဂ့ၤ, မ့မ့ၢ် လၢသး လၢအသးဟ့တၢ်
အပူၤနၣ်, မ်သုမ့ၢ် ဖိသၣ် အီၣ်နုၢ် တက့ၢ်. မ့မ့ၢ် လၢသး လၢအသ့ၣ်ညါနၢ်ပၢၢ်တၢ် အပူၤနၣ်,
မ်သုကဲ လၢပှၤဒိၣ်တုၢ်ခိၣ်ပှဲၤ တက့ၢ်. 21 တၢ်ကွဲးအသး လၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အပူၤ,
လၢပျု့ၤအဂၤတဖၣ်, ဒီး လၢပျုၤ အဂုၤအဂၤ, ယကကတိၤတၢ် ဒီးပှၤဂီၢ်မုၢ်အံၤ,
ဒီးဒ်နၣ်အသိးဒၣ်လဲာ်, တဒိကနၣ်ဘၣ် ယကလုၢ်ဘၣ်, ကစၢ် စံးဝဲဒၣ်. 22 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး
တၢ်အပျု့ၤတဖၣ်မ့ၢ် လၢတၢ်ပနီၣ် အဂီၢ်, လၢပှၤနာ်တၢ် အဂီၢ် တမ့ၢ်ဘၣ်, မ့ၢ်
လၢပှၤတစူၢ်တနာ်ဘၣ်တၢ် အဂီၢ်လီၤ. မ့မ့ၢ် တၢ်ကတိၤ လၢဝံအကျိာ်နၣ် တမ့ၢ်ဘၣ်
လၢပှၤတစူၢ်တနာ်ဘၣ်တၢ် အဂီၢ်ဘၣ် မ့ၢ် လၢပှၤနာ်တၢ် အဂီၢ်လီၤ. 23 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး
တၢ်အိၣ်ဖှိၣ် ခဲလၢာ် မ့ၢ်အိၣ်ဖှိၣ် တပူၤဃီဒီး, ပှၤခဲလၢာ်မ့ၢ် ကတိၤတၢ် လၢတၢ်အပျု့ၤတဖၣ်ဒီး,
ပှၤလၢအတသ့ဘၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤလၢအတစူၢ်တနာ်ဘၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, မ့ၢ်ဟဲနုာ်ဒီး, ကစံး လၢသုမ့ၢ်
ပှၤအပျုၢ်, တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 24 မ့မ့ၢ် ပှၤခဲလၢာ်မ့ၢ် ကတိၤတၢ် လၢဝံအကျိာ်, ဒီးပှၤ
လၢအတသ့ဘၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤလၢအတစူၢ်တနာ်ဘၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, မ့ၢ်ဟဲနုာ်ဒီး, ကဘၣ်
တၢ်သိၣ်ဃီၣ်အီၤ လၢပှၤခဲလၢာ်, ဒီးကဘၣ် တၢ်စံၣ်ညီၣ်အီၤ လၢပှၤခဲလၢာ်, 25
ဒီးတၢ်ကထုးဖျါထီၣ်အသး အတၢ်ခူသူၣ် သတးဒီး, ကဆုးလီၤ အခိၣ် ပိာ်လီၤ အမဲာ်
ဒီးဘါထီၣ်ယွၤ, ဒီးကအုၣ် အသး လၢယွၤ အိၣ်လၢသုကျါ နီၢ်နီၢ်လီၤ. 26 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး,
ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, မ့ၢ်ဒ်လဲၣ်. တုၤ သု အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်ဒီး, သုအိၣ်တဂၤ တဂၤ ဒီးတၢ်သးဝံၣ်
အိၣ်ဒီး တၢ်သိၣ်တၢ်သီ, အိၣ်ဒီး တၢ်အပျု့ၤ, အိၣ်ဒီး တၢ်လီၣ်ဖျါ, အိၣ်ဒီး တၢ်ကတိၤကျိး
တၢ်အဆၢ စုာ်စုာ်လီၤ. မ်ပှၤမၤတၢ် ခဲလၢာ် လၢတၢ်မၤထီၣ်မၤထီ အဂီၢ် တက့ၢ်. 27 ပှၤ
မ့ၢ်ကတိၤတၢ် လၢတၢ်အပျု့ၤ တဂၤဂၤဒီး, ဘၣ်ကတိၤတၢ် ထဲခံဂၤ သၢဂၤဧိၤ, ဒီးကတိၤတၢ်
တဂၤဘၣ်တဂၤ, ဒီးမ်ပှၤတဂၤ ကတိၤကျိး တၢ်အဆၢ တက့ၢ်. 28 ဒီးပှၤကတိၤကျိးတၢ်အဆၢ
မ့ၢ်တအိၣ်ဘၣ်ဒီး, မ်အအိၣ်ဘှိၣ် လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အပူၤ တက့ၢ်. ဒီးမ်အကတိၤတၢ်
လၢအကစၢ်ဒၣ်ဝဲ ဒီးယွၤနၣ် တက့ၢ်. 29 ဒီးဝံတဖၣ်နၣ်, မ်အကတိၤတၢ် ခံဂၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, သၢဂၤ
မ့ၢ်ဂ့ၤ, ဒီးအဂၤတဖၣ် ကစံၣ်ညီၣ် တၢ်အဆၢနၣ် တက့ၢ်. 30 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တၢ်မ့ၢ်လီၣ်ဖျါထီၣ်
တၢ်တမံၤမံၤ လၢပှၤတဂၤဒၣ် လၢအဆ့ၣ်နီၤဖဲနၣ် ဒီး, ပှၤဂံၢ်ခိၣ်တဂၤ, မ်အအိၣ်ဘှိၣ် တက့ၢ်.
31 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဒ်သိး ပှၤခဲလၢာ် ကဘၣ် တၢ်သိၣ်ကူၤသီကူၤအီၤ ဒီး တၢ်မၤမုာ်ထီၣ်အသးဒီး,

သုကတိၤတၢ် တဂၤ ဒီးတဂၤ လၢဝံအကျိၢ်သ့လီၤ. 32, ဒီးဝံအသး အိၣ်လၢဝံ အဖီလာ်လီၤ.
33 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယွၤ တဘၣ်ဃးဘၣ်ဒီး တၢ်တၢထီၣ်တၢလီၤဘၣ်. မ့ၢ် အဘၣ်ဃးဒီး
တၢ်ဃူတၢ်ဖိး, ဒ် လၢပှၤစီဆှံ အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် ခဲလၢာ် အပူၤ အသိးန့ၣ်လီၤ. 34
မ်သုပိာ်မုၣ်သ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်ဘှိၣ် လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် အပူၤ တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
တၢ်တဒုးကတိၤဘၣ် အီၤဘၣ်. မ့မ့ၢ် ဘၣ်အိၣ်လၢတၢ်အဖီလာ်, ဒ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ စံးစ့ၢ်ကီးဝဲ
အသိးန့ၣ်လီၤ. 35 ဒီးမ့ၢ်မိၣ်မၤလိအသး လၢတၢ်တမံၤမံၤ ဒီး, မ်အသံကွၢ် အဝၤဒၣ်ဝဲ
လၢဟံၣ်ပူၤ တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပိာ်မုၣ် ကတိၤတၢ် လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အပူၤ, မ့ၢ်တၢ်မဲာ်ဆုးလီၤ.
36 မ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, မ့ၢ်ယွၤအကလုၢ်အကထါ ဟဲထီၣ် လၢသု အိၣ်ဧါ. မ့ၢ်အဟဲ ထဲဆူသုအိၣ်ဧါ. 37
ပှၤတဂၤဂၤ မ့ၢ်ဆိကမိၣ်လီၤအသး လၢအမ့ၢ် ဝံမ့ၢ်ဂ့ၤ, လၢအဘၣ်ဃးဒီး သးမ့ၢ်ဂ့ၤ,
မ်အအၢၣ်လီၤအီလီၤ လၢတၢ် လၢယကွဲးန့ၢ် သု, မ့ၢ် ကစၢ် အတၢ်မၤလိာ်န့ၣ် တက့ၢ်. 38
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပှၤတဂၤဂၤ မ့ၢ်တသ့ၣ်ညါဘၣ်ဒီး, ကအိၣ်ဒၣ်ဝဲ လၢတၢ်တသ့ၣ်ညါဘၣ် တက့ၢ်. 39
မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ဂဲၤလိာ်ဆၢ ကတိၤတၢ် လၢဝံအကျိၢ် တက့ၢ်. ဒီးတြီ
ကတိၤတၢ် လၢတၢ်အပျ့ၤတဖၣ် တဂ့ၤ. 40 တၢ်ခဲလၢာ်န့ၣ်, မ်ပှၤမၤ ဂ့ၤဂ့ၤဘၣ်ဘၣ်,
တဂ့ၢ်တဂ့ၢ် တက့ၢ်.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 15

1 ဒီးပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ယဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါသု လၢတၢ်သးခုအကစီၣ်, လၢယစံၣ်တဲၤတဲလီၤသု,
ဒီးတၢ် လၢသု တူၢ်လိာ် စ့ၢ်ကီး, ဒီးသုဆၢထၢၣ် လၢအပူၤ, 2 ဒီးသုမ့ၢ် ဟံးဃာ်တၢ်
လၢယစံးဘၣ်တဲဘၣ်သု, ဒီးသုနာ်တၢ်န့ၣ် မ့တမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ကလီကလီဘၣ်ဒီး, သုကတုၤ
လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤသု လၢအဃိ စ့ၢ်ကီး လီၤ. 3 ယဟ့ၣ်လီၤသု လၢတၢ်အဆိတဖၣ်
အကျါ, တၢ် လၢယဒိးန့ၢ် စ့ၢ်ကီး ယဲ, လၢခရံာ် ဒိးသံအသး လၢပတၢ်ဒဲးဘး အဃိ,
ဒ်တၢ်ကွဲးအသး အသိးလီၤ. 4 ဒီး လၢအဘၣ် တၢ်ခူၣ်လီၤကွံာ်အီၤ, ဒီး လၢသၢနံၤတနံၤန့ၣ်
ဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ, ဒ်တၢ်ကွဲးဝဲ အသိးန့ၣ်လီၤ. 5 ဒီး လၢစီၤက့ၤဖး ထံၣ်ဘၣ်အီၤ, ဒီး လၢခံက့ၤ
ပှၤတဆံခံဂၤလီၤ. 6 လၢခံက့ၤဒီး, ဒီးပုၢ်ဝဲၢ် ယဲၢ်ကယၤ အဘျဲၣ် ထံၣ်ဘၣ်အီၤ တစုဃီလီၤ.
အဝဲသ့ၣ်တဖၣ် မ်သပ့ၤလံ တနီၤလံ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, အိၣ်ဒံးဝဲ တုၤ ခဲကနံၣ်အံၤ, အါတက့ၢ်လီၤ.
7 လၢခံက့ၤဒီး, စီၤယၤကိာ် ထံၣ်ဘၣ်အီၤ, လၢခံက့ၤ ဒီးပှၤတၢ်မၢဖိ ခဲလၢာ်, 8 ဒီး
လၢခံကတၢၢ်, ယဲဒၣ်အံၤ, ဒ်ပှၤ လၢအမုၢ်အလါ တဘၣ်ဘၣ်ဒီး, အိၣ်ဖျဲၣ် အသိးန့ၣ်, ယထံၣ်
စ့ၢ်ကီး အီၤ ယဲဒၣ်လီၤ. 9 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယဲဒၣ်အံၤ ယမ့ၢ် ပှၤတၢ်မၢဖိ အဆံးကတၢၢ်
လၢယမၤအၢမၤသီ ယွၤ အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အဃိ, ဒီးတၢ်တဂ့ၤကီးဘၣ်ယၤ လၢပှၤတၢ်မၢဖိဘၣ်.
10 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး လၢယွၤအဘျုးအဖှိၣ် အဃိဒီး, ယမ့ၢ်တၢ် လၢယမ့ၢ်အံၤ, ဒီးအဘျုးအဖှိၣ်
တဘၣ်ဘၣ် ယၤ ကလီကလီဘၣ်, မ့ၢ်ယမၤတၢ် အါန့ၢ် အဝဲသ့ၣ် ခဲလၢာ်, ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
တမ့ၢ်ဘၣ် ယၤဘၣ်. မ့ၢ်ယွၤအဘျုးအဖှိၣ် အိၣ်ဒီးယၤလီၤ. 11 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ယၤမ့ၢ်ဂ့ၤ,

အဝဲသ့ၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် ဒ်နှၣ်, ဒီးသုစူၢ်က့ၤနၢ်က့ၤတၢ် ဒ်နှၣ်လီၤ. 12 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
ပမ့ၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤ ခရံာ် လၢအဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ လၢတၢ်သံဒီး, ဘၣ်မနုၤ လၢပှၤ လၢသုကျါ
တနီၤနီၤ စံးဝဲ လၢပှၤသံတဖၣ် တဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤဘၣ်လဲၣ်. 13 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
တၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ လၢတၢ်သံမ့ၢ် တအိၣ်ဘၣ်ဒီး, ခရံာ် တဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤဘၣ်ဝဲဘၣ်. 14
ဒီးခရံာ် မ့ၢ်တဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤဘၣ်ဒီး, ပစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်နှၣ်, မ့ၢ်တၢ်ကလီကလီ,
ဒီးသုစူၢ်က့ၤနၢ်က့ၤတၢ်နှၣ်, မ့ၢ်စ့ၢ်ကီး တၢ်ကလီကလီလီၤ. 15 ဒီးပဝဲဒၣ်အံၤ, တၢ်ထံၣ်နှ့ၢ် ပှၤ
လၢပှၤအုၣ်အသး ကဘျံးကဘျၣ် လၢယွၤ အဂ့ၢ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပအုၣ်ပသး လၢယွၤအဂ့ၢ်,
လၢအဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ ခရံာ် ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ပှၤသံမ့ၢ် တဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤဘၣ်ဒီး,
တဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤဘၣ် အီၤဘၣ်. 16 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤသံမ့ၢ် တဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ ဘၣ်ဒီး,
ခရံာ် တဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ စ့ၢ်ကီးဘၣ်ဝဲဘၣ်. 17 ဒီးခရံာ်မ့ၢ် တဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤဘၣ်ဒီး,
သုနၢ်တၢ်မ့ၢ် တၢ်ကလီကလီ, သုအိၣ်ဒံးမး လၢသုတၢ်ဒဲးဘး အပူၤ လီၤ. 18 မ့မ့ၢ်ဒ်နှၣ်ဒီး,
ပှၤလၢအမံဝဲ လၢခရံာ်အပူၤတဖၣ်နှၣ်, မ့ၢ်အဟးဂီၤ စ့ၢ်ကီး လီၤ. 19 ပမ့ၢ်မုၢ်လၢ်တၢ်
လၢခရံာ်အပူၤ ထဲတၢ်မူအအံၤ တဃၣ်အပူၤဧိၤ ဒီး, ပဘၣ် တၢ်ဖှိၣ် ဒိၣ်နှ့ၢ် ပှၤဂၤ ခဲလၢာ်
တက့ၢ်လီၤ. 20 မ့မ့ၢ်ခဲကနံၣ်အံၤ, ခရံာ် ဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤလံ လၢတၢ်သံလံ, ဒီးကဲထီၣ်
ပှၤမံတဖၣ်နှၣ် အတၤသၣ်ဆိလီၤ. 21 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မ့ၢ်တၢ်သံ အိၣ်ထီၣ် လၢပှၤကညီ ဒီး,
တၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ လၢတၢ်သံ အိၣ်ထီၣ် လၢပှၤကညီ စ့ၢ်ကီးလီၤ. 22 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
ဒ်ပှၤခဲလၢာ် သံဝဲ လၢစီၤအၤဒၣ် အပူၤ အသိးနှၣ်, ပှၤခဲလၢာ် ကဘၣ် တၢ်မၤမူထီၣ်က့ၤ အီၤ
လၢခရံာ် အပူၤ, ဒ်နှၣ်အသိးလီၤ. 23 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပှၤကညီ တဂၤ ဒီးတဂၤ လၢအတီၤဒၣ်ဝဲ
အပူၤ စုာ်စုာ်, တၤသၣ်ဆိ ခရံာ်, လၢခံက့ၤ ပှၤဘၣ်ဃးဒီး ခရံာ် ဖဲအဟဲလီၤက့ၤ အကတီၢ်လီၤ.
24 တုၤနုၤတစု, တုၤ အမၤဟးဂီၤကွံာ် ကယဲၢ် တၢ်အခိၣ်, ဒီးတၢ်အစိအကမီၤ,
ဒီးတၢ်အဂံၢ်အဘါ ခဲလၢာ်, တုၤအဟ့ၣ်က့ၤ ဘီမုၢ် လၢပၢ်ယွၤ အစုပူၤ, ဒီး, တၢ်အကတၢၢ်
ကဘၣ်လီၤ. 25 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ခရံာ်ဘၣ် ပၢတၢ် တုၤအဟ်လီၤ ကယဲၢ် အဒုၣ်အဒါ
လၢအခီၣ်ဖီလာ် ခဲလၢာ်လီၤ. 26 ဒုၣ်ဒါ လၢအကဘၣ် တၢ်ဟးဂီၤ လၢခံကတၢၢ်နှၣ်,
မ့ၢ်တၢ်သံလီၤ. 27 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဟ်လံ တၢ်ခဲလၢာ် လၢအခီၣ်ဖီလာ်လံ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး လၢအစံး,
ဟ်လံ တၢ်ခဲလၢာ် လၢအဖီလာ် တဘၣ်ဃးဘၣ်ဒီး ပှၤ လၢအဟ် တၢ်ခဲလၢာ် လၢအဖီလာ်
တဂၤနှၣ် ဘၣ်, အိၣ်ဖျါဝဲလီၤ. 28 ဒီးတုၤ တၢ်ခဲလၢာ် ဘၣ်တၢ်ဟ် အီၤ လၢအဖီလာ်ဒီး, ဖိခွါ
အကစၢ်ဒၣ်ဝဲဒၣ်လဲာ်, ကအိၣ် စ့ၢ်ကီး လၢပှၤ လၢအဟ် တၢ်ခဲလၢာ် လၢအဖီလာ် တဂၤနှၣ်,
အဖီလာ်, ဒ်သိး ယွၤကမ့ၢ် တၢ်ခဲလၢာ်, လၢတၢ်ခဲလၢာ် အပူၤလီၤ. 29 မ့တမ့ၢ်ဘၣ် ဒ်နှၣ်ဒီး,
ပှၤသံတဖၣ်မ့ၢ် တဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ လ့ၤတက့ၤဘၣ်ဒီး, ပှၤလၢအဒိးဘျၢအသး လၢပှၤသံ
အဂ့ၢ်တဖၣ်နှၣ်, ကမၤဝဲ ဒ်လဲၣ်. ဒီးဘၣ်မနုၤ လၢအဒိးဘျၢအသး လၢအဂ့ၢ်လဲၣ်. 30
ဒီးပဝဲဒၣ်အံၤ, ပအိၣ်ဘူးဒီး ပကဘၣ် တၢ်နးတၢ်ဖှိၣ် ကိးအနၣ်ရံၣ်ဒဲးနှၣ်, ဘၣ်မနုၤလဲၣ်. 31
ယအုၣ်ယသး လၢယတၢ်သးခု လၢသုဃိ လၢအအိၣ်ဒီးယၤ လၢပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အပူၤနှၣ်,
ယသံ ကိးမုၢ်နံၤမုၢ်နၤဒဲးလီၤ. 32 ဒ်ပှၤကညီ အသိး ယမ့ၢ်ဒုးလိာ်ယသး ဒီးတၢ်ဒူတၢ်ဃိၤ
လၢအ့းဖ့းစူး အပူၤ ဒီး, ပှၤသံတဖၣ်မ့ၢ် တဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤဘၣ်ဒီး, ယကဘၣ်ဘျုး

မနုၤတမံၤလဲၣ်. အီၣ်သကိးအီသကိးတၢ် တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ ခဲဂီၤ ပကသံလီၤ. 33
သုတလီလီၤ သုသး တဂ့ၤ. တၢ်ရလိာ် လၢအအၢအသီနှၣ်, မၤအၢလီၤ တၢ်အလုၢ်အလၢ်
လၢအဂ့ၤတဖၣ် လီၤ. 34 ဖုသံနီၣ်ထီၣ် လၢတၢ်တီတၢ်လိၤ တက့ၢ်. ဒီးမၤ တၢ်ဒဲးဘး တဂ့ၤ.
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤတနီၤနီၤ တသ့ၣ်ညါဘၣ် ယွၤဘၣ်, ယစံး တၢ်အံၤ လၢတၢ်ဒုးမဲာ်ဆူးသုလီၤ. 35
မ့မ့ၢ် ပှၤတနီၤနီၤ ကစံးဝဲ, ပှၤသံတဖၣ် ကဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤဝဲ ဒ်လဲၣ်, ဒီးကဟဲထီၣ် ဒီးအနီၢ်
မနုၤလဲၣ်. 36 ပှၤဟးဂီၤဖိဧၢ, တၢ် လၢနဖှံလီၤနဲနှၣ်, မ့ၢ်တအုၣ်သံဘၣ်ဒီး, တမဲထီၣ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်.
37 တၢ် လၢနဖှံလီၤနှၣ်, နတဖှံလီၤ အနီၢ် လၢအကအိၣ်ထီၣ်နှၣ်ဘၣ်. မ့မ့ၢ် ထဲအချံ, ဘုကျူၣ်
မ့ၢ်ဂ့ၤ, ဘုအဂုၤအဂၤ မ့ၢ်ဂ့ၤလီၤ. 38 မ့မ့ၢ် ဖဲအဘၣ်အသးဒီး, ယွၤ ဟ့ၣ် အနီၢ် ဒီးတၢ်ချံ
ခဲလၢာ်, တမံၤ ဒီးတမံၤ, လၢအနီၢ်ဒၣ်ဝဲလီၤ. 39 တၢ်ညၣ် ခဲလၢာ်နှၣ်, တမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ညၣ်
တမံၤဃီဘၣ်. ပှၤကညီအညၣ် မ့ၢ်တမံၤ, ဒီးဆၣ်ဖိကီၢ်ဖိအညၣ် မ့ၢ်တမံၤဒၣ်, ညၣ်အညၣ်
မ့ၢ်တမံၤဒၣ်, ဒီးထိၣ်အညၣ် မ့ၢ်တမံၤဒၣ်လီၤ. 40 ဒီးတၢ်အမိၢ်ပှၢ်တဖၣ် ဘၣ်ဃးဒီး မူခိၣ်
အိၣ်ဝဲ, ဒီးတၢ်အမိၢ်ပှၢ်တဖၣ် ဘၣ်ဃးဒီး ဟီၣ်ခိၣ် အိၣ်ဝဲလီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး မူခိၣ်
အလၤကပီၤ မ့ၢ်တမံၤ, ဒီးတၢ်ဘၣ်ဃးဒီး ဟီၣ်ခိၣ် အလၤကပီၤ မ့ၢ်တမံၤဒၣ်လီၤ. 41
မုၢ်အလၤကပီၤ မ့ၢ်တမံၤ, ဒီးလါအလၤကပီၤ မ့ၢ်တမံၤဒၣ်, ဒီးဆၣ်ဧၤဖိဧၤ အလၤကပီၤ
မ့ၢ်တမံၤဒၣ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဆၣ်သ့ၣ်တဖၣ် အလၤကပီၤ တဖျၢၣ် ဒီးတဖျၢၣ်
လီၤဆီလိာ်အသးလီၤ. 42 ဒီးပှၤသံ ဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤနှၣ်, မၤအသး ဒ်နှၣ်အသိး စ့ၢ်ကီး လီၤ.
ဘၣ်ဖှံလီၤအသး လၢတၢ်အုၣ်သံ အပူၤ, ကဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ ဒီးတၢ်တအုၣ်သံဘၣ် အပူၤလီၤ.
43 ဘၣ်ဖှံလီၤအသး လၢအလၤကပီၤ တအိၣ်ဘၣ်, ကဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ အိၣ်ဒီး
အလၤကပီၤလီၤ. ဘၣ်ဖှံလီၤအသး အိၣ်ဒီး အဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ်, ကဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ အိၣ်ဒီး
အစိၤအကမီၤလီၤ. 44 ဘၣ်ဖှံလီၤအသးနှၣ်မ့ၢ် နီၢ်ခိ, ဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤနှၣ်မ့ၢ် နီၢ်သးလီၤ. နီၢ်ခိ
အိၣ်ဒီး နီၢ်သး အိၣ်ဝဲ လီၤ. 45 ဒ်နှၣ်အသိး တၢ်ကွဲးအသး, ပှၤကညီ လၢအခီၣ်ထံး,
စီၤအၤဒၣ် တဂၤနှၣ်, ကဲထီၣ် လၢသး လၢအမူလီၤ. စီၤအၤဒၣ် အကတၢၢ် တဂၤနှၣ် ကဲထီၣ်
လၢသးမၤမူထီၣ်တၢ်လီၤ. 46 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တၢ်ဘၣ်ဃးဒီးသးနှၣ်, တအိၣ်ဆိဘၣ်.
မ့ၢ်တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဖံးတၢ်ညၣ် အိၣ်ဆိဝဲ, ဒီးတၢ်ဘၣ်ဃးဒီးသး အိၣ်ထီၣ်ဝဲ လၢခံလီၤ. 47
ပှၤကညီ လၢအခီၣ်ထံး တဂၤနှၣ်, ကဲထီၣ် လၢဟီၣ်ခိၣ်ဒီး, ဘၣ်ဃးဒီး ဟီၣ်ခိၣ်လီၤ. ပှၤကညီ
လၢခံ တဂၤနှၣ်, မ့ၢ် လၢမူခိၣ်လီၤ. 48 ဒ်ပှၤဘၣ်ဃးဒီး ဟီၣ်ခိၣ် တဂၤ အသိးနှၣ်,
ပှၤလၢအဘၣ်ဃးဒီး ဟီၣ်ခိၣ်တဖၣ်မ့ၢ် ဒ်နှၣ်အသိးလီၤ. ဒီးဒ်ပှၤဘၣ်ဃးဒီး မူခိၣ် တဂၤ
အသိးနှၣ် ပှၤဘၣ်ဃးဒီး မူခိၣ်တဖၣ် ဒ်နှၣ်အသိး လီၤ. 49 ဒီးဒ်ပဒိး ပှၤဘၣ်ဃးဒီး ဟီၣ်ခိၣ်
တဂၤ အက့ၢ်အဂီၤ အသိးနှၣ်, ပကဒိး ပှၤဘၣ်ဃးဒီး မူခိၣ်တဂၤ အက့ၢ်အဂီၤ စ့ၢ်ကီး လီၤ.
50 ဒီးပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ယစံး တၢ်အံၤ, တၢ်သွံၣ် ဒီးတၢ်ညၣ်နှၣ်, န့ၢ်ဘၣ်သါ ယွၤအဘီအမုၢ်
တသ့ဘၣ်. ဒီးတၢ်အုၣ်သံ န့ၢ်ဘၣ်သါ တၢ်တအုၣ်သံဘၣ်နှၣ် တသ့ဘၣ်. 51 ကွၢ်ကွၢ်,
ယစံးဘၣ်သု လၢတၢ်ခူသူၣ် တမံၤအံၤလီၤ. ပတမံဘၣ် ကိးဂၤဒဲးဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပကဘၣ်
တၢ်လဲက့ၤပသး ကိးဂၤဒဲး, 52 လၢတစိၢ်ဖိ, ပမဲာ်တဖျး အတီၢ်ပူၤ, ဖဲကွဲၤ အကတၢၢ်နှၣ်လီၤ.
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ကွဲၤကသီၣ်ထီၣ်, ဒီးပှၤသံတဖၣ် ကဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ လၢတၢ်တအုၣ်သံဘၣ်,

ဒီးပကဘၣ် တၢ်လဲက့ၤပသးလီၤ. 53 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်အုၣ်သံအံၤ, ဘၣ်သီးထီၣ်
တၢ်တအုၣ်သံဘၣ်, ဒီးတၢ်သံသ့အံၤ, ဘၣ်သီးထီၣ် တၢ်သံတသ့ဘၣ် လီၤ. 54 ဒီးတုၤ
တၢ်အုၣ်သံအံၤ သီးထီၣ် တၢ်တအုၣ်သံဘၣ်, ဒီးတၢ်သံသ့အံၤ သီးထီၣ် တၢ်သံတသ့ဘၣ်ဒီး,
တၢ်ကတိၤကွဲးအသး ကလၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ်ဝဲ, တၢ်သံ လီၤဘျၢလံ လၢတၢ်မၤနၢၤမၤဃၣ်အီၤ
အပူၤလံ. 55 တၢ်သံဧၢ, နစုကဝဲၤ အိၣ်ဖဲလဲၣ်. ပျုၤပူၤဧၢ, နတၢ်မၤနၢၤမၤဃၣ် အိၣ်ဖဲလဲၣ်. 56
တၢ်သံ အစုကဝဲၤ မ့ၢ်တၢ်ဒဲးဘး, ဒီးတၢ်ဒဲးဘး အစိအကမီၤ မ့ၢ် တၢ်သိၣ်တၢ်သီလီၤ. 57
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး မ်တၢ်စံးထီၣ်ပတြၢၤ ယွၤအဘျုးအဖှိၣ် လၢအဒုးမၤနၢၤမၤဃၣ် ပှၤ လၢပကစၢ်
ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အဃိန့ၣ် တက့ၢ်. 58 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ် လၢယအဲၣ်အီၤသ့ၣ်ဧၢ,
မ့ၢ်သုသ့ၣ်ညါ လၢသုမၤတၢ် လၢကစၢ် အပူၤန့ၣ်, တမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ကလီကလီဘၣ် သတးဒီး,
မ်သုအိၣ်စံၢ်အိၣ်ကျၢၤ, အိၣ်ဂၢၢ်အိၣ်ခၢၣ်, ဒီးမၤတၢ် အါအါဂီၢ်ဂီၢ် လၢကစၢ် အတၢ်မၤ,
တထံၣ်ဃီ တက့ၢ်.

၁ ကရံၣ်သူး 1 Corinthians 16

1 ဒီး လၢတၢ်ထၢဖှိၣ် လၢပှၤစီဆှံတဖၣ် အဂီၢ် အဂ့ၢ်န့ၣ်, ဒ်ယမၤလိာ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲ
လၢကလၤတံ အသိးန့ၣ်, မၤသုဝဲ ဒ်န့ၣ်သိး တက့ၢ်. 2 ဒီးတုၤ ယဟဲ, ဒ်သိး တၢ်ထၢဖှိၣ်အလီၢ်
သုတအိၣ်တဂ့ၤဒီး, နွံနံၤ အကျါ, မုၢ်ခီၣ်ထံးအနံၤ, မ်ပှၤဟ်ဖှိၣ်ဟ်တၢ်, လၢတၢ်ဟ်ဖှိၣ်အလီၢ်,
ဖဲအဒိးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဘျုးတၢ်ဖှိၣ် အသိး, ကိးဂၤဒဲး တက့ၢ်. 3 ဒီးတုၤ ယဟဲဒီး, ဖဲဒၣ်
ပှၤလၢသုအဲၣ်ဒီးတဖၣ်န့ၣ်, ယကမၢ အလဲၤစိာ် သုဘျုး ဒီး လံာ်တဖၣ် ဆူယရူၤရှလ့ၣ်လီၤ. 4
ဒီးအလီၢ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီး, ယကလဲၤ စ့ၢ်ကီး, ဒီးအဝဲသ့ၣ် ကလဲၤ ဒီးယၤလီၤ. 5 ဒီးတုၤ ယလဲၤခီက်
မၤကဲ့းဒနံဒီး, ယကလဲၤဆူ သုအိၣ် လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယကလဲၤခီက် မၤကဲ့းဒနံလီၤ. 6 ဒီး
ဘၣ်တဘၣ် ယကအိၣ်ဒီးသု, ဒီးအိၣ်လၢတၢ်ဂိၢ်ခါ ဒီကတိၢ်ညါ, ဒ်သိး သုကဆှၢယၤ
ဖဲယကလဲၤတၢ် တပူၤပူၤလီၤ. 7 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ခဲကနံၣ်အံၤ, ယသး တအိၣ်ဘၣ်
လၢယကထံၣ်ဘၣ်သု လၢကျဲဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, မ့ၢ်ဘၣ်ကစၢ်အသးဒီး, ယမုၢ်လၢ်
လၢယကအိၣ်ဒီးသု တစိၢ်လီၤ. 8 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယကအိၣ်ဒံး လၢအ့းဖ့းစူး, တုၤ အဘၣ်ဘူၣ်
ယဲၢ်ဆံ အမုၢ်နံၤလီၤ. 9 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တြဲၤ လၢအဒိၣ်, ဒီးမၤတၢ်သ့န့ၣ်, အိၣ်အိးထီၣ်အသး
လၢယဂီၢ် လံ. ဒီးပှၤဂ့ၢ်လိာ်ဘှီလိာ်တၢ် အိၣ်အါဂၤလီၤ. 10 ဒီးစီၤတံၤမသ့း မ့ၢ်ဟဲဒီး, ဒ်သိး
အကအိၣ် ဒီးသု လၢပျံၤ တၢ်တအိၣ်ဘၣ်ဒီး, ကွၢ်သုဝဲ တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အဝဲဒၣ်န့ၣ် မၤ
ကစၢ် အတၢ် ဒ်ယၤ အသိးလီၤ. 11 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး မ်ပှၤ သုတမၤအီၤတရီတပါ နီၤတဂၤ
တဂ့ၤ. ဒီးမ်ပှၤ ဆှၢအီၤ မုာ်မုာ်, ဒ်သိး အကဟဲ ဆူယအိၣ် တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယကွၢ်လၢ်
အကျဲ လၢအကဟဲ ဒီးဒီပုၢ်ဝဲၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. 12 ဒီး လၢဒီပုၢ်ဝဲၢ်, စီၤအပီးလိၤ အဂ့ၢ်န့ၣ်,
ယသဆၣ်ထီၣ် အခံ အါမး လၢအကလဲၤ ဒီးဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ် ဆူသုအိၣ်လီၤ. ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ,
တၢ်တမိၣ်လဲၤဘၣ်အသး လ့ၤတက့ၤဘၣ်. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ကလဲၤဝဲ လၢအကတီၢ်

လၢအဂ့ၤအဘၣ်နှၣ်လီၤ. 13 ဆိးသိ တက့ၢ်, အိၣ်စံၢ်အိၣ်ကျၢၤ လၢတၢ်နၢ် အပူၤ တက့ၢ်.
မၤသုသး ဒ်ပိာ်ခွါ အသိးနှၣ် တက့ၢ်. အိၣ်ဆူၣ် တက့ၢ်. 14 မၤ သုတၢ်ခဲလၢာ်
လၢတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံ အပူၤ တက့ၢ်. 15–16 (ဒီးစီၤစတ့းဖနၣ် အဟံၣ်ဖိနှၣ်, သုသ့ၣ်ညါအီၤ
လၢအမ့ၢ် တၤသၣ်ဆိ လၢအဃါယၤ အပူၤ, ဒီး လၢအဟ့ၣ်လီၤ အသး လၢတၢ်မၤစၢၤ
ပှၤစီဆှံတဖၣ်နှၣ်လီၤ.) 15–16 ဒီပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ယဃ့ကညးသု, ဒ်သိး သုကစူၢ် ပှၤ
ဒ်နှၣ်အသိး, ဒီး ကယဲၢ် ပှၤလၢအမၤဃုာ် ဒီးပှၤ, ဒီးမၤတၢ် သပှၢ်ပှၢ်နှၣ်လီၤ. 17
ဒီးစီၤစတ့းဖနၣ်, ဒီးစီၤဖူာ်တူၤနါတူး, ဒီးစီၤအဃကူး ဟဲ တုၤဝဲဒီး, ယသးခုလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
သုတၢ်တလၢတပှဲၤဘၣ်နှၣ်, အဝဲသ့ၣ် မၤ လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ်လီၤ. 18 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မၤမုာ်ထီၣ်
ယသး ဒီးသုသးလီၤ. မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး, ပှၤဒ်နှၣ်အသိး တူၢ်လိာ်အီၤ တက့ၢ်. 19 တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်
အိၣ်လၢအၤစံတဖၣ်, ကတိၤဒိၣ် သုလီၤ. စီၤအကူလၤ, ဒီးနီၢ်ပြံးစကံလၤ, ဒီးတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အိၣ်ဝဲ
လၢအဟံၣ်ပူၤနှၣ်, ကတိၤဒိၣ်သု လၢအအါ, လၢကစၢ် အပူၤလီၤ. 20 ဒီပုၢ်ဝဲၢ် ခဲလၢာ်
ကတိၤဒိၣ်သုလီၤ. ကတိၤဒိၣ်လိာ်သုသး လၢတၢ်နၢမူစီဆှံ တက့ၢ်. 21 ယၤ စီၤပီလူး ကွဲးတၢ်
လၢယစုဒၣ်ယဲ, ဒီးကတိၤဒိၣ် တၢ်လီၤ. 22 ပှၤမ့ၢ်တအဲၣ်ဘၣ် ကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် တဂၤဂၤဒီး,
မ်အဘၣ် တၢ်ဆိၣ်အၢ တက့ၢ်. ကစၢ် ဟဲဝဲလီၤ. 23 ကစၢ် ယ့ၣ်ရှူး အဘျုးအဖှိၣ်နှၣ်,
မ်အအိၣ်ဒီး သု တက့ၢ်. 24 ယတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံ, မ်အအိၣ်ဒီးသု ခဲလၢာ်, လၢယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အပူၤ
တက့ၢ်. [အၤမ့ၣ်].